

166296-2026 - Konkurrenzsättning

Ungern – Medicinsk utrustning – Orvosi műszerbeszerzés - Újra

OJ S 48/2026 10/03/2026

Meddelande om upphandling eller koncession – standardsystem

Varor

1. Upphandlare

1.1. Upphandlare

Officiellt namn: Mezőkövesd Város Önkormányzata

E-postadress: mezokovesd.rendelo@t-online.hu

Köparens rättsliga status: Lokal myndighet

Den upphandlande myndighetens verksamhet: Allmän offentlig förvaltning

2. Förfarande

2.1. Förfarande

Titel: Orvosi műszerbeszerzés - Újra

Beskrivning: 1) Mezőkövesd Járás összlakosságát érintő járóbeteg szakellátást nyújtó intézmény egészségügyi eszközeinek fejlesztése a Versenyképes Járások program keretében. 2) Ajánlatkérő beszerzési igénye a fejlesztési projekt keretében az alábbi eszközöket, termékeket foglalja magába: 1. Ajánlati rész: Fogászati eszközök beszerzése - Digitális fogászati panorámaröntgen beszerzése 1 db -Fogászati fali karos röntgen berendezés 1 db 2. Ajánlati rész: Képalkotó berendezés beszerzése -Teljes test röntgen berendezés 1db -Nagyfelbontású leletező munkaállomás 1 db 3. Ajánlati rész: Szemészeti eszközök beszerzése -Látótér vizsgáló berendezés 1 db -Szemészeti diagnosztikai lencse 1 db 4. Ajánlati rész: Kis értékű eszközök beszerzése -Hőlégmentalizáló berendezés 1 db - Vízdesztilláló berendezés 1 db -Vonalkód nyomtató 1 db -Elektrokauter készülék 1 db 5. Ultrahang -Ultrahang készülék 1 db 3) Ajánlatkérő az Ajánlattételi felhívásban és a műszaki dokumentációban rögzített szabvány, műszaki engedély, műszaki előírások, műszaki ajánlás vagy típus helyett azzal műszakilag, funkcionalitás és minőség szerint egyenértékű megajánlást is elfogad, az Ajánlattételi felhívásban és Dokumentációban előforduló gyártmány, vagy típus megnevezés a tárgy jellegének egyértelmű meghatározása érdekében történt. Bármely típus vagy gyártmány megjelölés a „vagy azzal egyenértékű” megjelöléssel értendő. Az egyenértékűséget ajánlattevőnek az ajánlatában igazolnia és a megfelelő dokumentumokkal alátámasztania szükséges. (321/2015. (X.30.) Korm. rendelet 46. § (3) és (5) bekezdése). A terméktulajdonságok pontos megadásával kapcsolatosan Ajánlatkérő felhívja a figyelmet a Közbeszerzési Döntőbizottság D.225/9/2009 számú határozatára. 4) A beszerzendő termékekkel kapcsolatos további információkat a Közbeszerzési Dokumentáció részét képező műszaki specifikációs táblázatok tartalmazzák. 5) Minimálisan elvárt jótállás 12 hónap. A többletjótállás értékelési szempont az 1-4. ajánlati rész esetében. 6) Egyéb elvárások valamennyi ajánlati rész esetében: 6.1. Nyertes ajánlattevő feladata a megajánlott termékek leszállítása, telepítése, üzembe helyezése és/vagy rendszerbe állítása valamennyi rész esetében. Kezelő személyzet betanítása az alábbiak szerint: 1. rész (mindkét termék): 4 fő részére a termék gyártójának előírása szerinti időtartamban. A betanítást magyarul személyes jelenléti képzés keretében szükséges elvégezni. 2. rész: teljes test röntgen berendezés 4 fő/ leletező munkaállomás esetében 4 fő részére, a termék gyártójának előírása szerinti időtartamban. A betanítást magyarul személyes jelenléti képzés keretében szükséges

elvégezni. 3. rész: kizárólag a látótér vizsgáló berendezés esetében 1 fő részére a termék gyártójának előírása szerinti időtartamban. A betanítást magyarul személyes jelenléti képzés keretében szükséges elvégezni. 4. rész: hőlégenderizáló berendezés esetében 2 fő / vízdesztilláló berendezés esetében 4 fő / vonalkód nyomtató berendezés 3 fő / sebészeti vágó berendezés esetében 3 fő részére, a termék gyártójának előírása szerinti időtartamban. A betanítást magyarul személyes jelenléti képzés keretében szükséges elvégezni. 5. rész: ultrahang berendezés 1 fő részére a termék gyártójának előírása szerinti időtartamban. A betanítást magyarul személyes jelenléti képzés keretében szükséges elvégezni. 6.2. A megajánlott termékeknek az ajánlat beadásának időpontjában rendelkezniük kell érvényes gyártói EK megfelelőségi nyilatkozattal, továbbá magasabb kockázati osztályba sorolt termékek esetében: CE megfelelőség értékelési tanúsítvánnyal, mely szerint a termék megfelel az orvostechnológiai eszközökről szóló 4/2009 (III.17.) EüM. rendeletben, és 8/2003. (III. 13.) ESzCsM rendeletben, illetve a 93/42/EEK, 98/79/EK orvosi eszközökre vonatkozó irányelvekben megfogalmazott alapelveknek, figyelemmel az Európai Parlament és a Tanács (Eu) 2017/745 rendeletére is. A dokumentumokat Ajánlattevőnek az ajánlat részeként szükséges csatolni. 6.3. Ajánlattevő ajánlatában csatolja a kitöltött, dátummal és cégszerűen aláírással ellátott ártáblázatot. A kitöltött ártáblázatot az ajánlat részeként, .pdf és szerkeszthető (.xls) formában is szükséges benyújtani! Tartalomeltérés esetén a pdf dokumentum irányadó. 6.4. Ajánlatkérő az ajánlatok összehasonlíthatósága érdekében word formátumú specifikációs táblázatot készített. A szakmai ajánlatot ezen specifikációs táblázat kitöltésével szükséges megadni. A táblázatban a terméktulajdonságok mellett rögzíteni kell -a megajánlott eszköz nevét, -gyártóját, -származási helyét, és -meg kell jelölni a termék konkrét típusát. Egyedi gyártású termék tényét szintén a specifikációs táblázatban szükséges rögzíteni. 6.5. Amennyiben Ajánlattevő nem a megajánlott termék gyártója, úgy a specifikációs táblázatban rögzített megajánlások alátámasztását az adott termék gyártója, vagy a termék forgalmazója által aláírt termékleírással/termékadatlapmal szükséges igazolni. Amennyiben a termékleírás, termékadatlap nem tartalmazza a specifikációs táblázat szerint vizsgálandó valamely terméktulajdonságot, vagy a specifikációs táblázatban rögzített terméktulajdonság és az adatlap között ellentmondás merül fel, úgy a termék gyártójától, vagy a termék forgalmazójától származó cégszerű nyilatkozattal szükséges a terméktulajdonságot igazolni. Ajánlatkérő felhívja a figyelmet, hogy forgalmazó által kiállított/aláírt termékleírás /termékadatlap, vagy nyilatkozat esetén csatolandó az ajánlattétel időpontjában érvényes, a termék gyártójától származó - a forgalmazási jogosultságot alátámasztó - igazolás/nyilatkozat. 6.6. Ajánlattevő köteles benyújtani nyilatkozatát arról, hogy az általa benyújtott valamennyi tanúsítvány/azzal egyenértékű dokumentum/gyártói megfelelőségi nyilatkozat az ajánlattétel időpontjában érvényes. (EKR Űrlap)

Förfarandets identifierare: 22f5ff27-5ccf-443e-ab83-84732c51f133

Intern identifierare: EKR000437242026

Typ av förfarande: Öppet

Förfarandet är påskyndat: nej

Förfarandets viktigaste kännetecken: Ajánlatkérő valamennyi rész tekintetében a legjobb ár /érték arányt tartalmazó ajánlat értékelési szempontja szerint értékeli az ajánlatokat.

2.1.1. Föremålet för upphandlingen

Kontraktets art: Varor

Huvudklassificering (cpv): 33100000 Medicinsk utrustning

2.1.2. Leveransplats

Postadress: Mátyás király utca 75.

Ort: Mezőkövesd

Postnummer: 3400

Del av land (NUTS): Borsod-Abaúj-Zemplén (HU311)

Land: Ungern

Kompletterande information: Mezőkövesd Városi Önkormányzat Rendelőintézete

2.1.4. Allmänna upplysningar

Kompletterande information: 1. Ajánlatkérő a teljesítés során a Kbt. 27/A. § szerint jár el. 2. Ajánlatkérő a Kbt. 40-41. § alapján az eljárást elektronikus úton, az EKR-ben bonyolítja le, a 424/2017. (XII. 19.) Korm. rendelet szabályaival összhangban. Az EKR (<https://ekr.gov.hu>) használatához és az ajánlattételhez az e-Kr. 6. §-a szerint regisztráció szükséges. 3. Ajánlatkérő a Kbt. 39. § (1) bek. megfelelően az eljárás dokumentumait az e-Kr. szerint kizárólag az EKR rendszerben regisztrált ATk részére biztosítja. 4. Ajánlatkérő a Kbt. 131. § (4) bekezdés szerint eljárva az eljárás nyertesével köt szerződést, vagy – a nyertes visszalépése esetén – az ajánlatok értékelése során a következő legkedvezőbb ajánlatot tevőnek minősített szervezettel (személlyel), ha őt az ajánlatok elbírálásáról szóló írásbeli összegezésben megjelölte. 5. A Közbeszerzési Hatóság „bronz” fokozatú minősítéséhez képest a jelen eljárás vonatkozásában releváns, tárgyában és/vagy mértékében és/vagy összegében és/vagy típusában szigorúbb alkalmassági követelmények, amelyeket a minősített ajánlattevőnek a minősített ajánlattevők jegyzékén szereplés igazolásán túlmutatóan igazolnia szükséges (III. 4.1) pont) (BT-750) [321/2015.(X. 30.) Kormányrendelet 30.§(4)] (M/1.1-M/1.5.) Az M. 1. alkalmassági feltétel a beszerzés tárgyára tekintettel került meghatározásra, és olyan, a konkrét közbeszerzéshez kapcsolódó szakmai tapasztalat meglétét vizsgálja, amely a minősített ajánlattevők jegyzékébe történő felvétel általános feltételei alapján önmagában nem igazolható. Erre tekintettel a minősített ajánlattevők jegyzékében szereplő gazdasági szereplőknek a jegyzékben való szereplés igazolásán túlmenően az M/1.1–M/1.5. pontok szerinti, a beszerzés tárgyához igazodó referenciakövetelmények teljesülését is igazolniuk szükséges, figyelemmel arra, hogy ezek a feltételek a jelen eljárás sajátosságaihoz igazodó, speciális szakmai tapasztalat fennállását hivatottak igazolni. Mindezek alapján a felhívás tartalmazza azon alkalmassági követelmények körét, amelyek a minősített ajánlattevők jegyzékében szereplés igazolásán túlmenően is igazolandók. 6. A teljes felhívásban, valamint az eljárás során valamennyi órában megadott határidő közép-európai helyi idő szerint értendő (CET). 7. Az felhívásban és a közbeszerzési dokumentumokban nem szabályozott kérdésekben a közbeszerzési dokumentumok rendelkezései, valamint a közbeszerzésekről szóló 2015. évi CXLI. tv. és végrehajtási rend-i az irányadó. 8. Az ajánlatban benyújtandó nyilatkozatok, dokumentumok: - Felolvasólap (Kbt. 66. § (5) bekezdés) (EKR Űrlap) - Nyilatkozat a Kbt. 66. § (2) bekezdés szerint (EKR Űrlap) - Nyilatkozat a Kbt. 67. § (4) bekezdés alapján (EKR Űrlap) - Nyilatkozat folyamatban levő változásbejegyzési eljárásról (nemleges tartalom esetén is benyújtandó, összhangban a közbeszerzési dokumentáció előírásaival) (EKR Űrlap) - Nyilatkozat Kbt. 66. § (6) bekezdés alapján (Alvállalkozók bevonásáról szóló nyilatkozat) (EKR Űrlap) - Nyilatkozat Kbt. 65. § (7) bekezdés alapján (EKR Űrlap) - Nyilatkozat üzleti titokról (EKR Űrlap) - Nyilatkozat fordításról (Idegen nyelvű irat csatolása esetén) - Egységes Európai Közbeszerzési Dokumentum (EEKD - EKR Űrlapon) - A cégszerűen aláíró személy(ek) aláírási címpéldánya vagy ügyvéd vagy kamarai jogtanácsos által ellenjegyzett aláírásmentája egyszerű másolatban [2006. évi V. tv. 9. § (1) bekezdés]. Amennyiben ajánlattevő képviselőjében eljáró személy elektronikus aláírást alkalmaz és az általa alkalmazott elektronikus aláírás azonosító adatait az ajánlattevő cégkivonata tartalmazza, akkor ajánlattevőnek ajánlatában nem kell csatolnia aláírási címpéldányát, kamarai jogtanácsos vagy ügyvéd által ellenjegyzett aláírás mintáját. - Egyéni vállalkozó vagy egyéni cég ajánlattevő, erőforrás biztosító szervezet/személy esetén az aláírást alátámasztó

igazoló dokumentum egyszerű másolata (pl. személyi igazolvány, aláírásminta, közjegyző által hitelesített nyilatkozat)- Közös ajánlattételről szóló megállapodás (adott esetben) - Meghatalmazás (adott esetben) - Nyilatkozat az ukrainai helyzettel összefüggésben (Nyilatkozat az ukrainai helyzetet destabilizáló orosz intézkedések miatt hozott korlátozó intézkedésekről szóló 833/2014/EU tanácsi rendelet 5k. cikk (1) bekezdése szerinti tilalomról.) (EKR űrlap) -Ártáblázat (cégszerűen aláírva) - Szakmai ajánlat (részenként, és termékenként csatolva) - word és cégszerűen aláírt pdf specifikációs táblázatok [Az ajánlat részeként kitöltve szükséges benyújtani az Ajánlatkérő által termékenként rendelkezésre bocsátott műszaki specifikációs táblázatok az ajánlattétellel érintett rész vonatkozásában. A kitöltött word táblázatok nem szerkeszthető pdf formátumban, keltezéssel és cégszerű aláírással is ellátva szükséges benyújtani. Ajánlatkérő az értékelés során a pdf dokumentumok tartalmát tekinti irányadónak. A megajánlott eszközök/termékek műszaki-szakmai tulajdonságait olyan részletességgel szükséges rögzíteni, hogy abból a műszaki követelményeknek való megfelelés egyértelműen megállapítható legyen. Ajánlatkérő felhívja a figyelmet, hogy amennyiben kétely merül fel a megajánlott eszközök tulajdonságának valóságtartalmát illetően, úgy Ajánlatkérő a Kbt. 69.§ (13) bek. és adott esetben a Kbt. 71.§-a alapján jogosult további információt, kérni a terméktulajdonság alátámasztása érdekében.] 9. A Kbt. 71.§ (6) bekezdése szerinti esetekben Ajánlatkérő nem zárja ki, illetőleg nem korlátozza a hiánypótlást. 10. Ajánlatkérő előzetes piaci konzultációt folytatott le EKR002233732025 számon. 11. Ajánlat benyújtható egy, több, vagy valamennyi rész tekintetében. Ajánlatkérő korlátozást nem tesz.

Rättslig grund:

Direktiv 2014/24/EU

2.1.5. Upphandlingsvillkor

Villkor för inlämning:

Högst antal delar som en anbudsgivare kan lämna anbud för: 5

Kontraktsvillkor:

Högst antal delar för vilka kontrakt kan tilldelas en anbudsgivare: 5

2.1.6. Uteslutningsgrunder

Källor till uteslutningsgrunder: Meddelande

Nationella uteslutningsgrunder: A BT-67(a) mezőben) megjelölt Kizáró ok típusa a hirdetményfeladás sajátosságai miatt került így módon megjelölésre. Ajánlatkérő a kizáró okokat az alábbiak szerint vizsgálja: Az eljárásban nem lehet ajánlattevő, közös ajánlattevő alvállalkozó, és nem vehet részt az alkalmasság igazolásában az olyan gazdasági szereplő, akivel szemben a Kbt. 62. § (1) bekezdés, illetőleg (2) bekezdés a)-b) pontjaiban foglalt kizáró okok bármelyike fennáll. Ajánlatkérő az eljárásból kizárja azt az ajánlattevőt, aki a Kbt. 62. § (1) -(2) bekezdésben foglalt bármely kizáró ok hatálya alá tartozik vagy a részéről a kizáró ok az eljárás során következett be [Kbt. 74. § (1)]. A Kbt. 62. § (1) bekezdés b) és f) pontja szerinti kizáró okok kivételével bármely egyéb kizáró ok fennállása ellenére – beleértve azon eseteket, amikor a törvényben meghatározott köteleességszegés vagy jogsértés az ajánlatkérő mérlegelése alapján vezet kizáráshoz – az ajánlattevő, alvállalkozó vagy alkalmasság igazolásában részt vevő gazdasági szereplő kizárására nem kerül sor feltéve, ha a Közbeszerzési Hatóság a Kbt. 188. § (4) bekezdése szerinti véglegessé vált határozata, az érintett gazdasági szereplő megbízhatóságát deklarálta. Igazolási mód: Ajánlattevőnek a 321 /2015. (X. 30.) Korm. rendelet 1. § (1) szerint, a Korm. rendelet II. Fejezetében (2-4. §) foglaltaknak megfelelően az egységes európai közbeszerzési dokumentum (EEKD) benyújtásával kell előzetesen igazolnia, hogy nem tartozik a Kbt. 62. § (1) – (2) bekezdéseiben foglalt kizáró okok hatálya alá. Az EEKD kitöltése az EKR-ben rögzített űrlap szerint történhet. Az alkalmasság igazolásában részt vevő szervezet a 321/2015. (X. 30.)

Korm. rendelet 3. § (3) szerint, a közös ajánlattevők a Korm. rendelet 3. § (5) szerint kötelesek az EEKD-t benyújtani. Az értékelési szempontra figyelemmel legkedvezőbbnek tekinthető ajánlattevőnek és adott esetben további ajánlattevő(k)nek az eljárás eredményéről szóló döntés meghozatalát megelőzően, az ajánlatkérő felhívása alapján a 321/2015. (X. 30.) Korm. rendelet 1. § (2) bekezdésének megfelelően, a Korm. rendelet III. Fejezetében (8., 10. és 12-16. §) foglaltaknak megfelelően kell részletesen igazolnia/igazolniuk, hogy nem tartozik /tartoznak az eljárásban előírt kizáró okok hatálya alá. Ajánlatkérő alkalmazza a Kbt. 69. § (4) bekezdésében foglaltakat. Nem Magyarországon letelepedett gazdasági szereplők esetén az Ajánlatkérő az igazolások hitelességét a 321/2015. (X. 30.) Korm. rendeletben foglaltaknak megfelelően ellenőrzi. Az ajánlatban az EKR-ben elérhető űrlap igénybevételével be kell nyújtani az ajánlattevő arra vonatkozó nyilatkozatát, hogy nem vesz igénybe a szerződés teljesítéséhez a Kbt. 62. § (1)-(2) bekezdései szerinti kizáró okok hatálya alá eső alvállalkozót [Kbt. 67. § (4)]. Ajánlatkérő alkalmazza a 321/2015. (X.30.) Korm. rendelet 1-7. §-aiban foglaltakat. Ajánlatkérő felhívja a figyelmet, hogy a kizáró okokra vonatkozóan a közbeszerzés megkezdését megelőzően kiállított igazolások is benyújthatóak (felhasználhatóak) mindaddig, ameddig az igazolásokban foglalt tény, illetve adat tartalma valós. Tekintettel arra, hogy Ajánlatkérő biztosította a részekre törő ajánlattételt, ezért a 321/2015. (X.30.) Korm. rendelet 1. § (8) bekezdése ennek megfelelően alkalmazandó.

5. Del (anbudsområde)

5.1. Del (anbudsområde): LOT-0001

Titel: Fogászati eszközök beszerzése

Beskrivning: 1) 1. ajánlati rész: Fogászati eszközök beszerzése az alábbiak szerint - Digitális fogászati panorámaröntgen beszerzése 1 db Fogászati 2D röntgenvizsgálatra alkalmas készülék Állapotjelző fény (piros-hiba, kék-alapállapot, zöld-exponálásra kész, sárga-exponálás alatt) Részegységei min.: alapgép, koponyavizsgáló áll és harapási sablontartó, orr alatti és koponyavizsgáló tartó, panorámakép érzékelő, teleröntgen kefalométer, kiegészítő padlóhoz rögzítő, távoli felvétel indító sugárgomb Fogatlan páciensek számára harapási sablon szállítása, egyszer használatos betéttel Panoráma vizsgálat esetén STANDARD üzemmódban a szkennelési idő: maximum 20 másodperc A teljes fogsor és ATM (temporomandibuláris) nézetet végrehajtja; a gyermek verzióban a gyermek morfológiájához alkalmazkodik és max. 15 másodpercig tartson 3D tomográfiai vizsgálattal történő bővítési lehetőség A szükséges legalacsonyabb sugárterhelés automatikus beállítása a páciens neme és születési dátuma (kora) alapján Fel és lefelé állítható motoros magasságállítással oszlop a különböző méretű páciensekhez Teljes röntgen egység felemelt maximális oszlopmagasság állapotban: maximum 2500 mm Röntgen alapterülete kefalometrikus egységgel: maximum 1700x2100 mm Röntgen generátor jellemzők Generátor feszültség: min. 60 – 85 KV tartományt is magában foglaló tartományban Generátor feszültséges max. 1 kV-os lépéssel állítható Anód áram: min. 4 – 10 mA tartományban állítható automatikusan vagy kézzel választható 1 mA lépésekben Röntgen cső jellemzők Fókusz mérete: max 0,5 mm Detektorok Panoráma érzékelő, detektor jellemzők (PAN) Teleröntgen / Kefalometria érzékelő, detektor jellemzők (CEPH) Vezérlés Gép konzolon min. 10" méretű érintőképernyős kijelző (Touchscreen) Az érintő képernyőn elérhető funkciók min.: - Aktuális vizsgálati képernyő ikon - Műszaki tényezők beállítása - ATM és CEPH vizsgálati beállítások Röntgen vezérlő munkaállomás/számítógép 1 db Röntgenkép megjelenítés és mentés - alap szoftver használata 2D (legalább panoráma és kefalometriás) vizsgálatokhoz - páciens vagy másik kezelőorvos számára, akkor az alap szoftver automatikusan segíti egy DVD vagy USB létrehozásában - a röntgen felvételek exportálása standard formátumban (DICOM 3.0) Egyéb elvárások: - Magyar nyelvű elektronikusan kereshető felhasználói kézikönyv biztosítása a

berendezés leszállításakor, - Illesztés és kommunikáció kialakítása a helyi HIS rendszerrel külön díjazás nélkül. - Illesztés a helyi PACS rendszerhez külön díjazás nélkül. - Az elkészült felvételek automatikus küldése a helyi PACS rendszerbe (A készüléknek biztosítaniuk kell a DICOM és a HL7 szabványok szerinti integrációt. Képeseknek kell lenniük a képek PACS szerverre küldésére, illetve munkalisták kezelésére a PACS szerveren keresztül.) - Ajánlattevő feladata, hogy kiépítse röntgen berendezések közötti biztonságos működtetést elősegítő „váltókapcsolót”, mely azt a célt szolgálja, hogy a berendezések egy időben nem használhatóak a helyiségen belül. A kiépítéssel kapcsolatos műszaki leírást a közbeszerzési dokumentumok tartalmazzák. - Fogászati fali karos röntgen berendezés 1 db Min. 30cm-es hosszabbító karral szerelt verzió A flexibilis / több irányba mozgatható karnak köszönhetően könnyen pozícionálható Digitális szenzorral is használható Állítható filmérzékenység Fogtípus beállítási lehetőség Automata és kézi beállítások elérhetők Felnőtteknél és gyermekeknél is használható Csőfeszültség: min. 70 kV Csőáram: min. 3,5 mA Fókuszpont: min. 0,4 mm Expozíciós idő max.: 25 mAs Szállítandó tartozék: Állítható magasságú páciens szék Háttámla magassága állítható Gördíthető kivitel Min. 120 kg terhelhetőségű Sugárvédelmi paraván Min. 80 x 190 cm Ólomüveg betekintőablakkal Képlemez scanner Vezeték nélkül kommunikál Kis méretű kialakítás Szék mellett használható Teljesen automatizált működés (automatikus nyitás, képlemez méret felismerés, szkennelés, törlés és kiejtés) Érintőképernyős kivitel 2) Ajánlatkérő az Ajánlattételi felhívásban és a műszaki dokumentációban rögzített szabvány, műszaki engedély, műszaki előírások, műszaki ajánlás vagy típus helyett azzal műszakilag, funkcionalitás és minőség szerint egyenértékű megajánlást is elfogad, az Ajánlattételi felhívásban és Dokumentációban előforduló gyártmány, vagy típus megnevezés a tárgy jellegének egyértelmű meghatározása érdekében történt. Bármely típus vagy gyártmány megjelölés a „vagy azzal egyenértékű” megjelöléssel értendő. Az egyenértékűséget ajánlattevőnek az ajánlatában igazolnia és a megfelelő dokumentumokkal alátámasztania szükséges. (321/2015. (X.30.) Korm. rendelet 46. § (3) és (5) bekezdése). A terméktulajdonságok pontos megadásával kapcsolatosan Ajánlatkérő felhívja a figyelmet a Közbeszerzési Döntőbizottság D.225/9/2009 számú határozatára.
Intern identifierare: EKR000437242026/1

5.1.1. Föremålet för upphandlingen

Kontraktets art: Varor

Huvudklassificering (cpv): 33111000 Röntgenapparatur

5.1.2. Leveransplats

Postadress: Mátyás király utca 75.

Ort: Mezőkövesd

Postnummer: 3400

Del av land (NUTS): Borsod-Abaúj-Zemplén (HU311)

Land: Ungern

Kompletterande information: Mezőkövesd Városi Önkormányzat Rendelőintézete

5.1.3. Uppskattad löptid

Varaktighet: 3 Månader

5.1.6. Allmänna upplysningar

Reserverad upphandling:

Deltagande är inte reserverat.

Namn på och yrkeskvalifikationer för den personal som ska utföra kontraktet måste anges:

Behöver inte anges

Upphandlingsprojekt som inte finansieras med EU-medel

Upphandlingen omfattas av Världshandelsorganisationens avtal om offentlig upphandling, GPA : ja

Upphandlingen är också lämplig för små och medelstora företag: ja

Kompletterande information: 1) Tájékoztatás a II.2.5. pont (BT-539) szerinti értékelés szempontjairól (Legjobb ár-érték arány). 1.1. Az ajánlatok értékelési szempontok szerinti tartalmi elemeinek értékelése során adható pontszám alsó és felső határa: 0-100 pont. 1.2. Ajánlatkérő az összesített Nettó vételár (nettó Ft) (1. sz. értékelési szempont) tekintetében a fordított arányosítás módszerét alkalmazza figyelemmel a Közbeszerzési Hatóság keretében működő Tanács útmutatója a nyertes ajánlattevő kiválasztására szolgáló értékelési szempontrendszer alkalmazásáról szóló 2025. május 29-i Útmutató 1.sz. melléklet A. 1. aa) pontjára. A legalacsonyabb összegű nettó ajánlati árat tartalmazó ajánlat maximális pontszámmal (100) kerül értékelésre, a többi ajánlat pontszáma pedig a legkedvezőbb tartalmi elemhez viszonyítva a fordított arányosítás módszerével kerül kiszámításra. 1.3. A 2. sz. értékelési szempont esetében az értékelés módszere arányosítás figyelemmel a Miniszterelnökség (jelenleg: Nemzeti Fejlesztési Központ) útmutatójában foglaltakra <https://www.kozbeszerzes.hu/tevekenysegek/jogalkalmazoktamogatasa/miniszterelnoksegi-utmutatok/> (előny a magasabb érték). Ajánlatkérő az értékelési szempont esetében az elvárt jótálláson felüli többletjótállás vállalását értékeli. A felolvasólapon ennek megfelelően kizárólag a többletjótállás mértékét kell rögzíteni. Amennyiben az ajánlattevő 0 hónap többletjótállást vállal, az nem eredményezi az ajánlat érvénytelenségét, ugyanakkor ez esetben az értékelési szempontra 0 pontot kap az ajánlat. 2) A felhívás II.2.7 pontja szerinti teljesítési határidő kezdődőpontja, a szerződés hatályba lépésének napja. 3) A megkötendő szerződés valamennyi szerződő fél általi teljesítést követően szűnik meg.

5.1.7. Strategisk upphandling

Syftet med strategisk upphandling: Det tas inte hänsyn till miljö, sociala aspekter eller innovation i upphandlingen

Kriterier för grön upphandling: Inga kriterier för grön upphandling

5.1.9. Urvalskriterier

Källor till urvalskriterier: Meddelande

Kriterium: Referenser på angivna leveranser

Beskrivning av urvalskriterium: Az ajánlattevőnek (AT) a 321/2015. (X.30.) Korm. rendelet (Kr.) II. Fejezetének megfelelően, az egységes európai közbeszerzési dokumentum benyújtásával kell előzetesen igazolnia, hogy megfelel a Kbt. 65. §-a alapján az ajánlatkérő által meghatározott alkalmassági követelményeknek. Az alkalmassági követelmények előzetes igazolására elfogadja ajánlatkérő (AK) az érintett gazdasági szereplő egyszerű nyilatkozatát, azaz elegendő az EEKD IV. rész alfa pont kitöltése, AK nem kéri a formanyomtatvány IV. részében szereplő részletes információk megadását. Az előírt alkalmassági követelménynek az AT-k bármely más szervezet vagy személy kapacitására támaszkodva is megfelelhetnek, a közöttük fennálló kapcsolat jogi jellegétől függetlenül a Kbt. 65. § (7) bekezdése alapján. Ebben az esetben meg kell jelölni az ajánlatban ezt a szervezetet és a felhívás vonatkozó pontjának megjelölésével azon alkalmassági követelményt vagy követelményeket, amelynek igazolása érdekében az ajánlattevő ezen szervezet erőforrására vagy arra is támaszkodik. A Kbt. 65. § (8) bekezdésében foglalt eset kivételével csatolni kell az ajánlatban a kapacitásait rendelkezésre bocsátó szervezet olyan szerződésben, előszerződésben vagy más formában vállalt kötelezettségvállalását tartalmazó okiratot, amely alátámasztja, hogy a szerződés teljesítéséhez szükséges erőforrások rendelkezésre állnak majd a szerződés teljesítésének időtartama alatt. A Kr. 3. § (3) bekezdésében foglaltaknak megfelelően, ha egy AT az előírt alkalmassági követelményeknek más szervezet vagy személy kapacitásaira támaszkodva

kíván megfelelni, az érintett szervezetek vagy személyek képviselőiben az EKD formanyomtatványt az ajánlattevő nyújtja be. A kapacitásukat rendelkezésre bocsátó szervezetek vagy személyek körében az alkalmassági feltételek vonatkozásában csak azokról szükséges nyilatkozni, amelyeket az AT igénybe kíván venni alkalmasságának igazolásához. A Kbt. 67.§ (3) bekezdése alapján az igazolások benyújtásának előírásakor e szervezetnek vagy személynek - kizárólag az alkalmassági követelmények tekintetében - az előírt igazolási módokkal azonos módon kell igazolnia az adott alkalmassági feltételnek történő megfelelést. Irányadó a Kbt. 65.§ (9); (11)-(12) bekezdése. A Kbt. 69. § (4)-(6) bekezdése alapján felhívott gazdasági szereplők az alkalmassági követelményeknek való megfelelésüket az alábbiak szerint kötelesek igazolni: M/1. Az ajánlati felhívás feladásától visszafelé számított 6 éven belül megkezdett és 3 éven belül befejezett jelentősebb közbeszerzés tárgykörében végzett, Ajánlatkérő által meghatározott teljesítések is magukban foglaló, a 321/2015. (X.30.) Korm. rendelet 22. § szerint kiállított referenciaigazolás vagy nyilatkozat, amelynek tartalmaznia kell legalább: — a szerződést kötő másik fél megnevezését, címét, — a szerződés tárgyát, rövid leírását (amelynek alapján az alkalmassági követelményeknek való megfelelés megállapítható), — a teljesítés kezdő és befejező időpontját (év/hónap/nap pontossággal), — a referenciáról információt nyújtó személy nevét, telefonszámát és e-mail címét. — arra vonatkozó információ, hogy a teljesítés az előírásoknak és a szerződésnek megfelelően történt-e [Kbt. 65. § (1) bekezdés b) pont; 321/2015. (X.30.) Korm. rendelet 21. § (1) bekezdés a) pont]. Amennyiben a teljesítés nem a szerződésnek megfelelően történt, ismertetni kell az igazolásban vagy nyilatkozatban az eltérés okát és mértékét, valamint a gazdasági szereplő szerződésszegése esetén annak tényét, hogy a gazdasági szereplő szerződésszegésért való felelőssége fennáll-e. Ha az alkalmasság igazolása az ajánlattevő, a részvételre jelentkező vagy az alkalmasság igazolásában részt vevő más szervezet nyilatkozatával történik, a nyilatkozat tartalmazza azt is, hogy a szerződést kötő másik fél vitatja-e a teljesítés szerződésszerűségét vagy – amennyiben a gazdasági szereplő erről nyilatkozott – azt a körülményt, hogy a gazdasági szereplő szerződésszegésért való felelőssége nem áll fenn. A referencia igazolása több szerződésből is lehetséges. Az alkalmasság igazolása során a fentebb megjelölt jogszabályhelyeken túl figyelemmel kell lenni a Kbt. 65. § (6)-(8), valamint (11) bekezdéseiben foglaltakra is. Egy referencia több ajánlati rész esetében is korlátozásmentesen felhasználható. Az alkalmasság minimumkövetelménye(i): M/1. Alkalmatlan az ajánlattevő (közös ajánlattevő) a szerződés teljesítésére, amennyiben nem rendelkezik az ajánlati felhívás feladásától visszafelé számított 6 éven belül megkezdett és 3 évben teljesített, M/1.1. az eljárás 1. részében: legalább 1 db humán egészségügyi ellátásban használható röntgen berendezés gyártására, és/vagy szállítására vonatkozó referenciával. M/1.2. az eljárás 2. részében: legalább 1 db humán egészségügyi ellátásban használható képképező berendezés gyártására, és/vagy szállítására vonatkozó referenciával. M/1.3. az eljárás 3. részében: legalább 1 db humán egészségügyi ellátásban használható szemeszteti diagnosztikai eszköz gyártására, és/vagy szállítására vonatkozó referenciával M/1.4. az eljárás 4. részében: legalább 1 db humán egészségügyi ellátásban használható hőlégtisztító és/vagy vízdesztilláló és/vagy elektroauter eszköz gyártására, és/vagy szállítására vonatkozó referenciával M/1.5. az eljárás 5. részében: legalább 1 db humán egészségügyi ellátásban használható ultrahang készülék gyártására, és/vagy szállítására vonatkozó referenciával.

5.1.10. Tilldelningskriterier

Kriterium:

Typ: Kvalitet

Beskrivning: 2. Az elvart 12 hónapos jótállási időn felül vállalt többletjótállás mértéke. (A legkedvezőtlenebb érték: 0 hónap, a legkedvezőbb érték: 12 hónap vagy több.) Előnyt jelent a hosszabb jótállási idő vállalása.

Kategori av tilldelningskriteriet vikt: Viktning (poängtal, exakt)

Sifferangivelse för tilldelningskriterium: 20

Kriterium:

Typ: Pris

Beskrivning: 1. Nettó ajánlati összár (Ft)

Kategori av tilldelningskriteriet vikt: Viktning (poängtal, exakt)

Sifferangivelse för tilldelningskriterium: 80

5.1.11. Upphandlingsdokument

Språk som upphandlingsdokumenten är officiellt tillgängliga på: ungerska

Adress till upphandlingsdokumenten: <https://ekr.gov.hu/eljarastar/eljaras/EKR000437242026>

5.1.12. Upphandlingsvillkor

Villkor för inlämning:

Elektronisk inlämning: Krävs

Adress för inlämning: <https://ekr.gov.hu/eljarastar/eljaras/EKR000437242026>

De språk som kan användas i anbudet eller anbudsansökningarna: ungerska

Elektronisk katalog: Ej tillåten

Alternativa anbud: Ej tillåten

Beskrivning av den finansiella garantin: Ajánlatkérő az eljárásban történő részvételt nem köti ajánlati biztosíték nyújtásához.

Tidsfrist för mottagande av anbud: 09/04/2026 14:00:00 (UTC+01:00) Centraleuropeisk tid / västeuropeisk sommartid

Varaktighet under vilken anbudet måste förbli giltigt: 30 Dagar

Information om offentlig anbudsöppning:

Öppningsdatum: 09/04/2026 15:00:00 (UTC+01:00) Centraleuropeisk tid / västeuropeisk sommartid

Plats: Az ajánlatok bontása a Kbt. 68. § (1b) pontja alapján az EKR-ben történik.

Kompletterande information: Az ajánlatok bontásával kapcsolatban irányadó a Kbt. 68. § (1) -(4) és (6) bekezdése. Az elektronikus bontás szabályait az elektronikus közbeszerzés részletes szabályairól szóló 424/2017. (XII.19.) Korm. rendelet (továbbiakban: e-Kr.) 15. §-a tartalmazza.

Kontraktsvillkor:

Kontraktet måste genomföras inom ramen för program för skyddad anställning: Nej
Villkor som gäller genomförandet av kontraktet: Késedelmi kötbér: a szerződés nettó ellenértékének 1%-a, maximum 20 napi tételnek megfelelő összeg. Meghiúsulási kötbér: a szerződés nettó ellenértékének 25%-a. Jótállás: 1-4. ajánlati rész esetében: Az elvart jótállás mértéke 12 hónap. A többletjótállás értékelési szempont. 5. ajánlati rész esetében: Az elvart jótállás mértéke 24 hónap. Szerződést biztosító mellékkötelezettségek részletesen a szerződéstervezetben kerülnek bemutatásra.

Sekretessavtal krävs: nej

Elektronisk fakturering: Krävs

Elektronisk beställning kommer att användas: ja

Elektronisk betalning kommer att användas: ja

Den juridiska form som en grupp av anbudsgivare som tilldelas ett kontrakt ska anta:

Ajánlatkérő a szerződés teljesítése érdekében nem teszi lehetővé és kötelezővé gazdálkodó szervezet (projektársaság) létrehozását. [Kbt. 35. § (9)]

Ekonomiska arrangemang: 1) Számla kiállítása a termék(ek) szerződés szerű leszállítását követően, ajánlatkérő által leigazolt teljesítésigazolás alapján történhet. 2) A számla kiegyenlítése a Kbt. 135. § (1), (5) bek. és a Ptk. 6:130. § (1)-(2) bek. és a szerződés szerint 30 naptári napon belül, HUF-ban történik. 3) Legfeljebb 20% előleg igényelhető. Az előleg elszámolása a kiállított számla terhére történik. 4) Részszámlázási lehetőség nem biztosított. 5) Ajánlattétel pénzneme: HUF 6) Ajánlatkérő fogadja és feldolgozza az olyan elektronikus számlákat, amelyek megfelelnek az EN 16931–1:2017 számú európai szabványnak és az Európai Bizottság által e szabványhoz az Európai Unió Hivatalos Lapjában közzétett szintaxislistának. További feltételek a szerződéstervezetben.

5.1.15. Metoder

Ramavtal:

Upphandlingen avser inte ett ramavtal

Information om det dynamiska inköpsystemet:

Upphandlingen avser inte ett dynamiskt inköpsystem

5.1.16. Kompletterande information, medling och prövning

Prövningsorganisation: Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság

Information om tidsfrist för prövning: Jogorvoslati kérelem a Kbt. 148. § alapján nyújtható be.

Organisation som ger kompletterande information om upphandlingsförfarandet: DEMETER
Ügyvédi Iroda

Organisation som ger mer information om prövningsförfaranden: Közbeszerzési Hatóság
Közbeszerzési Döntőbizottság

Organisation som mottar anbudsansökningar: Mezőkövesd Város Önkormányzata

Organisation som behandlar anbud: Mezőkövesd Város Önkormányzata

5.1. Del (anbudsområde): LOT-0002

Titel: Képalkotó berendezés beszerzése

Beskrivning: 1) 2. ajánlati rész: Képalkotó berendezés az alábbiak szerint Teljes test röntgen berendezés 1 db A készülék és tartozékainak gyártási ideje 2025-nél nem régebbi

Páciensasztal Padlóra szerelt és nem mobil kialakítású páciens asztal Asztallap magassága motorikusan állítható Asztallap mérete: Min. 80x220 cm Asztallap teherbírása: Min. 300 kg

Asztallap keresztirányú mozgás: Min. 20 cm Asztallap hosszirányú mozgás: Min. 82 cm

Vizsgálóasztal legalacsonyabb pozíciója: Max. 60 cm Vizsgálóasztal motorikus

mozgástartománya: Min. 30 cm Padlóra szerelt csőtartó oszlop Röntgenső vertikális

mozgástartománya, Min. 145 cm Röntgenső hosszirányú mozgástartománya: Min. 200 cm

Rtg. cső elfordíthatósága vízszintes tengely mentén: Min. +/-130° Rtg. cső elfordíthatósága

függőleges tengely mentén: Min. +/-180° Autotracking: röntgenső követi a detektor mozgását

az asztali buckyban és a fali buckyban Motoros mozgás a röntgenső függőleges

mozgásakor A csőtartón lévő érintőkijelzős LCD konzol: min. 10" A csőtartón lévő

érintőképernyős kijelzőn legalább az SID, kVp, mAs, páciens adatok (név, születési idő)

megjelenítve vannak. kVp, mAs állítható. Távfelvételi állvány Fixen padlóra szerelt távfelvételi

állvány Függőlegesen álló detektor- középpontjának magassága a padlótól mérve: max. 35

cm Bucky függőleges mozgási tartománya: min. 140cm 3 mezős AEC kamra

Röntgengenerátor Névleges teljesítmény: Min. 65 kW kV tartomány: Min. 40-150 kV mAs

határok: Min. 0,5 – 630 mAs mA tartomány: Min. 10-800 mA Beépített protokollok száma: Min.

500 db Beépített DAP Röntgenső, kollimátor Anód fordulatszám Min. 9500 / perc Kis fókusz

mérete Max. 0,6 mm Nagy fókusz mérete Max. 1,3 mm Anód hőkapacitása Min. 300 kHU

Csőbúra hőkapacitása Min. 1200 kHU RDSR (Radiation Dose Structured Report) az egyes

felvételekhez kapcsolódó páciens dózis adatok automatikusan továbbításra kerülnek a PACS

rendszerbe LED technológiás mezőfény Kollimátor kiforgathatósága Min. +/-45° Automatikus

és manuális kollimátor kontroll Wireless flat detektor 1 Wireless Direkt digitális detektor
 Detektorok mérete: Min 42 cm x 42 cm A detektorok felcserélhetőek (kompatibilisek) az állvány és az asztal között Pixel mérete: Max. 140 µm Jel mintavételezési AD konverzió: Min. 16 bit Szcintillátor anyaga Cézium-jodid A detektor súlya: Max. 5 kg DQE @ 0lp/mm: Min 69% Detektor terhelhetősége: Min. 150 kg Detektor pixel mátrix: Min. 3000x3000 Detektor töltése automatikusan történik a buckyban Wireless flat detektor 2 Wireless Direkt digitális detektor
 Detektorok mérete: Min 42 cm x 42 cm A detektorok felcserélhetőek (kompatibilisek) az állvány és az asztal között Pixel mérete: Max. 140 µm Jel mintavételezési AD konverzió: Min. 16 bit Szcintillátor anyaga Cézium-jodid A detektor súlya: Max. 5 kg DQE @ 0lp/mm: Min 69% Detektor terhelhetősége: Min. 150 kg Detektor pixel mátrix: Min. 3000x3000 Detektor töltése automatikusan történik a buckyban Képfeldolgozás, vezérlés Előnézeti kép megtekintése, max. 4 másodperc Teljeskörű DICOM 3.0 kompatibilitás megléte: Modality Worklist, MPPS, Storage, Storage commitment, Query/Retrieve, print Adathordozó csere: CD / DVD vagy USB – DICOM képek exportálása és importálása. Min 21" képernyős vezérlőfelület Post processing funkciói: min. ablakozás, elforgatás, nagyítás, feliratozás Képfeldolgozáshoz használt mesterséges intelligencia szoftver Egyéb Távszervíz lehetősége Elektromos kapcsolószekrény Gyárilag integrált live streaming kamera a pozicionálás megkönnyítésére, melynek segítségével megtekinthető a kollimáció által meghatározott terület A funkció, amely lehetővé teszi a kollimáció vetületének megjelenítését a páciensről készült videoképre, hogy segítse a pozicionálást, ezáltal csökkenti a hibásan készült felvételek számát A készülék bővíthető legyen a gyártó által dedikált képösszefűző szoftverrel. Opcionális tartozék: Asztalra szerelhető detektortartó állvány Egyebek: -Magyar nyelvű elektronikusan kereshető felhasználói kézikönyv biztosítása a berendezés leszállításakor -Illesztés és kommunikáció kialakítása a helyi HIS rendszerrel külön díjazás nélkül. -Illesztés a helyi PACS rendszerhez annak minden költségévelkülön díjazás nélkül. -Az elkészült felvételek automatikus küldése a helyi PACS rendszerbe. (A készüléknek biztosítaniuk kell a DICOM és a HL7 szabványok szerinti integrációt. Képeseknek kell lenniük a képek PACS szerverre küldésére, illetve munkalisták kezelésére a PACS szerveren keresztül.) - Nagyfelbontású leletező munkaállomás 1 db Gyári építésű munkaállomás (Ajánlatkérő elfogadja olyan gyári építésű munkaállomás megajánlását, amely nem azonos a megajánlásra kerülő röntgen berendezés gyártójával.) Processzor min. I5-9500 (3GHz) Operatív memória min. 16 GB RAM Háttértár kapacitás min. 512 GB SSD 1 db min. 24" színes LCD adminisztrációs monitor 2 db. min. 20", 3 MP, radiológiai leletező monitor, beépített DICOM kalibrációs egységgel, PÁRBAN 1 db radiológiai monitorokat vezérlő dual-head kártya, és kábelszett Operációs rendszer: min. 64 bites, grafikus rendszerrel
 Intern identifierare: EKR000437242026/2

5.1.1. Föremålet för upphandlingen

Kontraktets art: Varor

Huvudklassificering (cpv): 33110000 Utrustning för medicinsk, odontologisk och veterinärmedicinsk bildbehandling

5.1.2. Leveransplats

Postadress: Mátyás király utca 75.

Ort: Mezőkövesd

Postnummer: 3400

Del av land (NUTS): Borsod-Abaúj-Zemplén (HU311)

Land: Ungern

Kompletterande information: Mezőkövesd Városi Önkormányzat Rendelőintézete

5.1.3. Uppskattad löptid

5.1.6. Allmänna upplysningar

Reserverad upphandling:

Deltagande är inte reserverat.

Namn på och yrkeskvalifikationer för den personal som ska utföra kontraktet måste anges:

Behöver inte anges

Upphandlingsprojekt som inte finansieras med EU-medel

Upphandlingen omfattas av Världshandelsorganisationens avtal om offentlig upphandling, GPA : ja

Upphandlingen är också lämplig för små och medelstora företag: ja

Kompletterande information: 1) Tájékoztató a II.2.5. pont (BT-539) szerinti értékelés

szempontjairól (Legjobb ár-érték arány). 1.1. Az ajánlatok értékelési szempontok szerinti

tartalmi elemeinek értékelése során adható pontszám alsó és felső határa: 0-100 pont. 1.2.

Ajánlatkérő az összesített Nettó vételár (nettó Ft) (1. sz. értékelési szempont) tekintetében a fordított arányosítás módszerét alkalmazza figyelemmel a Közbeszerzési Hatóság keretében

működő Tanács útmutatója a nyertes ajánlattevő kiválasztására szolgáló értékelési

szempontrendszer alkalmazásáról szóló 2025. május 29-i Útmutató 1.sz. melléklet A. 1. aa)

pontjára. A legalacsonyabb egyösszegű nettó ajánlati árat tartalmazó ajánlat maximális

pontszámmal (100) kerül értékelésre, a többi ajánlat pontszáma pedig a legkedvezőbb tartalmi

elemhez viszonyítva a fordított arányosítás módszerével kerül kiszámításra. 1.3. A 2. sz.

értékelési szempont esetében az értékelés módszere arányosítás figyelemmel a

Miniszterelnökség (jelenleg: Nemzeti Fejlesztési Központ) útmutatójában foglaltakra

<https://www.kozbeszerzes.hu/tevekenysegek/jogalkalmazoktamogatasa/miniszterelnoksegi-utmutatok/> (előny a magasabb érték). Ajánlatkérő az értékelési szempont esetében az elvárt

jótálláson felüli többletjótállás vállalását értékeli. A felolvasólapon ennek megfelelően kizárólag

a többletjótállás mértékét kell rögzíteni. Amennyiben az ajánlattevő 0 hónap többletjótállást

vállal, az nem eredményezi az ajánlat érvénytelenségét, ugyanakkor ez esetben az értékelési

szempontra 0 pontot kap az ajánlat. 2) A felhívás II.2.7 pontja szerinti teljesítési határidő

kezdőidőpontja, a szerződés hatályba lépésének napja. 3) A megkötendő szerződés

valamennyi szerződő fél általi teljesítést követően szűnik meg. 4) Ajánlatkérő az Ajánlattételi

felhívásban és a műszaki dokumentációban rögzített szabvány, műszaki engedély, műszaki

előírások, műszaki ajánlás vagy típus helyett azzal műszakilag, funkcionalitás és minőség

szerint egyenértékű megajánlást is elfogad, az Ajánlattételi felhívásban és Dokumentációban

előforduló gyártmány, vagy típus megnevezés a tárgy jellegének egyértelmű meghatározása

érdekében történt. Bármely típus vagy gyártmány megjelölés a „vagy azzal egyenértékű”

megjelöléssel értendő. Az egyenértékűséget ajánlattevőnek az ajánlatában igazolnia és a

megfelelő dokumentumokkal alátámasztania szükséges. (321/2015. (X.30.) Korm. rendelet 46.

§ (3) és (5) bekezdése). A terméktulajdonságok pontos megadásával kapcsolatosan

Ajánlatkérő felhívja a figyelmet a Közbeszerzési Döntőbizottság D.225/9/2009 számú

határozatára. 5) A szerződéskötés feltételeként ajánlatkérő előírja, hogy a nyertes

ajánlattevőnek biztosítania kell a megajánlott röntgen berendezés tekintetében a gyártó által

elismerett/feljegyzett szervizelési jogosultsággal rendelkező, magyar nyelven beszélő legalább

1 fő szervizmérnököt, aki közreműködik a berendezés beüzemelésében, és a jótállás ideje

alatt támogatást biztosít. A szervizmérnök tekintetében a szerződéskötésig meg kell nevezni

a szakembert, és be kell mutatni a jogosultságot igazoló dokumentum másolatát.

5.1.7. Strategisk upphandling

Syftet med strategisk upphandling: Det tas inte hänsyn till miljö, sociala aspekter eller innovation i upphandlingen

5.1.9. Urvalskriterier

Källor till urvalskriterier: Meddelande

Kriterium: Referenser på angivna leveranser

Beskrivning av urvalskriterium: Az ajánlattevőnek (AT) a 321/2015. (X.30.) Korm. rendelet (Kr.)

II. Fejezetének megfelelően, az egységes európai közbeszerzési dokumentum benyújtásával

kell előzetesen igazolnia, hogy megfelel a Kbt. 65. §-a alapján az ajánlatkérő által

meghatározott alkalmassági követelményeknek. Az alkalmassági követelmények előzetes

igazolására elfogadja ajánlatkérő (AK) az érintett gazdasági szereplő egyszerű nyilatkozatát,

azaz elegendő az EEKD IV. rész alfa pont kitöltése, AK nem kéri a formanyomtatvány IV.

részében szereplő részletes információk megadását. Az előírt alkalmassági követelménynek

az AT-k bármely más szervezet vagy személy kapacitására támaszkodva is megfelelhetnek, a közöttük fennálló kapcsolat jogi jellegétől függetlenül a Kbt. 65. § (7) bekezdése alapján.

Ebben az esetben meg kell jelölni az ajánlatban ezt a szervezetet és a felhívás vonatkozó pontjának megjelölésével azon alkalmassági követelményt vagy követelményeket, amelynek

igazolása érdekében az ajánlattevő ezen szervezet erőforrására vagy arra is támaszkodik. A

Kbt. 65. § (8) bekezdésében foglalt eset kivételével csatolni kell az ajánlatban a kapacitárait

rendelkezésre bocsátó szervezet olyan szerződésben, előszerződésben vagy más formában

vállalt kötelezettségvállalását tartalmazó okiratot, amely alátámasztja, hogy a szerződés

teljesítéséhez szükséges erőforrások rendelkezésre állnak majd a szerződés teljesítésének

időtartama alatt. A Kr. 3. § (3) bekezdésében foglaltaknak megfelelően, ha egy AT az előírt

alkalmassági követelményeknek más szervezet vagy személy kapacitására támaszkodva

kíván megfelelni, az érintett szervezetek vagy személyek képviselőit az EEKD

formanyomtatványt az ajánlattevő nyújtja be. A kapacitáikat rendelkezésre bocsátó

szervezetek vagy személyek körében az alkalmassági feltételek vonatkozásában csak azokról

szükséges nyilatkozni, amelyeket az AT igénybe kíván venni alkalmasságának igazolásához.

A Kbt. 67. § (3) bekezdése alapján az igazolások benyújtásának előírásakor e szervezetnek

vagy személynek - kizárólag az alkalmassági követelmények tekintetében - az előírt igazolási

módokkal azonos módon kell igazolnia az adott alkalmassági feltételnek történő megfelelést.

Irányadó a Kbt. 65. § (9); (11)-(12) bekezdése. A Kbt. 69. § (4)-(6) bekezdése alapján felhívott

gazdasági szereplők az alkalmassági követelményeknek való megfelelésüket az alábbiak

szerint kötelesek igazolni: M/1. Az ajánlati felhívás feladásától visszafelé számított 6 éven

belül megkezdett és 3 éven belül befejezett jelentősebb közbeszerzés tárgykörében végzett,

Ajánlatkérő által meghatározott teljesítéseket is magukban foglaló, a 321/2015. (X.30.) Korm.

rendelet 22. § szerint kiállított referenciaigazolás vagy nyilatkozat, amelynek tartalmaznia kell

legalább: — a szerződést kötő másik fél megnevezését, címét, — a szerződés tárgyát, rövid

leírását (amelynek alapján az alkalmassági követelményeknek való megfelelés

megállapítható), — a teljesítés kezdő és befejező időpontját (év/hónap/nap pontossággal), —

a referenciáról információt nyújtó személy nevét, telefonszámát és e-mail címét. — arra

vonatkozó információ, hogy a teljesítés az előírásoknak és a szerződésnek megfelelően

történt-e [Kbt. 65. § (1) bekezdés b) pont; 321/2015. (X.30.) Korm. rendelet 21. § (1) bekezdés

a) pont]. Amennyiben a teljesítés nem a szerződésnek megfelelően történt, ismertetni kell az

igazolásban vagy nyilatkozatban az eltérés okát és mértékét, valamint a gazdasági szereplő

szerződésszegése esetén annak tényét, hogy a gazdasági szereplő szerződésszegésért való

felelőssége fennáll-e. Ha az alkalmasság igazolása az ajánlattevő, a részvételre jelentkező

vagy az alkalmasság igazolásában részt vevő más szervezet nyilatkozatával történik, a

nyilatkozat tartalmazza azt is, hogy a szerződést kötő másik fél vitatja-e a teljesítés

szerződésszerűségét vagy – amennyiben a gazdasági szereplő erről nyilatkozott – azt a

körülményt, hogy a gazdasági szereplő szerződésszegésért való felelőssége nem áll fenn. A

referencia igazolása több szerződésből is lehetséges. Az alkalmasság igazolása során a fentebb megjelölt jogszabályhelyeken túl figyelemmel kell lenni a Kbt. 65. § (6)-(8), valamint (11) bekezdéseiben foglaltakra is. Egy referencia több ajánlati rész esetében is korlátozásmentesen felhasználható. Az alkalmasság minimumkövetelménye(i): M/1. Alkalmatlan az ajánlattevő (közös ajánlattevő) a szerződés teljesítésére, amennyiben nem rendelkezik az ajánlati felhívás feladásától visszafelé számított 6 éven belül megkezdett és 3 évben teljesített, M/1.1. az eljárás 1. részében: legalább 1 db humán egészségügyi ellátásban használható röntgen berendezés gyártására, és/vagy szállítására vonatkozó referenciával. M/1.2. az eljárás 2. részében: legalább 1 db humán egészségügyi ellátásban használható képkalkító berendezés gyártására, és/vagy szállítására vonatkozó referenciával. M/1.3. az eljárás 3. részében: legalább 1 db humán egészségügyi ellátásban használható szemészeti diagnosztikai eszköz gyártására, és/vagy szállítására vonatkozó referenciával M/1.4. az eljárás 4. részében: legalább 1 db humán egészségügyi ellátásban használható hőlégmenterizáló és/vagy vízdesztilláló és/vagy elektrokauter eszköz gyártására, és/vagy szállítására vonatkozó referenciával M/1.5. az eljárás 5. részében: legalább 1 db humán egészségügyi ellátásban használható ultrahang készülék gyártására, és/vagy szállítására vonatkozó referenciával.

5.1.10. Tilldelningskriterier

Kriterium:

Typ: Kvalitet

Beskrivning: 2. Az elvárt 12 hónapos jótállási időn felül vállalt többletjótállás mértéke. (A legkedvezőtlenebb érték: 0 hónap, a legkedvezőbb érték: 12 hónap vagy több.) Előnyt jelent a hosszabb jótállási idő vállalása.

Kategori av tilldelningskriteriet vikt: Viktning (poängtal, exakt)

Sifferangivelse för tilldelningskriterium: 20

Kriterium:

Typ: Pris

Beskrivning: 1. Nettó ajánlati összár (Ft)

Kategori av tilldelningskriteriet vikt: Viktning (poängtal, exakt)

Sifferangivelse för tilldelningskriterium: 80

5.1.11. Upphandlingsdokument

Språk som upphandlingsdokumenten är officiellt tillgängliga på: ungerska

Adress till upphandlingsdokumenten: <https://ekr.gov.hu/eljarastar/eljaras/EKR000437242026>

5.1.12. Upphandlingsvillkor

Villkor för inlämning:

Elektronisk inlämning: Krävs

Adress för inlämning: <https://ekr.gov.hu/eljarastar/eljaras/EKR000437242026>

De språk som kan användas i anbud eller anbudsansökningarna: ungerska

Elektronisk katalog: Ej tillåten

Alternativa anbud: Ej tillåten

Beskrivning av den finansiella garantin: Ajánlatkérő az eljárásban történő részvételt nem köti ajánlati biztosíték nyújtásához.

Tidsfrist för mottagande av anbud: 09/04/2026 14:00:00 (UTC+01:00) Centraleuropeisk tid / västeuropeisk sommartid

Varaktighet under vilken anbudet måste förbli giltigt: 30 Dagar

Information om offentlig anbudsöppning:

Öppningsdatum: 09/04/2026 15:00:00 (UTC+01:00) Centraleuropeisk tid / västeuropeisk sommartid

Plats: Az ajánlatok bontása a Kbt. 68. § (1b) pontja alapján az EKR-ben történik.

Kompletterande information: Az ajánlatok bontásával kapcsolatban irányadó a Kbt. 68. § (1)-(4) és (6) bekezdése. Az elektronikus bontás szabályait az elektronikus közbeszerzés részletes szabályairól szóló 424/2017. (XII.19.) Korm. rendelet (továbbiakban: e-Kr.) 15. §-a tartalmazza.

Kontraktsvillkor:

Kontraktet måste genomföras inom ramen för program för skyddad anställning: Nej
Villkor som gäller genomförandet av kontraktet: Késedelmi kötbér: a szerződés nettó ellenértékének 1%-a, maximum 20 napi tételnek megfelelő összeg. Meghiúsulási kötbér: a szerződés nettó ellenértékének 25%-a. Jótállás: 1-4. ajánlati rész esetében: Az elvárt jótállás mértéke 12 hónap. A többletjótállás értékelési szempont. 5. ajánlati rész esetében: Az elvárt jótállás mértéke 24 hónap. Szerződést biztosító mellékkötelezettségek részletesen a szerződéstervezetben kerülnek bemutatásra.

Sekretessavtal krävs: nej

Elektronisk fakturering: Krävs

Elektronisk beställning kommer att användas: ja

Elektronisk betalning kommer att användas: ja

Den juridiska form som en grupp av anbudsgivare som tilldelas ett kontrakt ska anta:

Ajánlatkérő a szerződés teljesítése érdekében nem teszi lehetővé és kötelezővé gazdálkodó szervezet (projekttársaság) létrehozását. [Kbt. 35. § (9)]

Ekonomiska arrangemang: 1) Számla kiállítása a termék(ek) szerződésszerű leszállítását követően, ajánlatkérő által leigazolt teljesítésigazolás alapján történhet. 2) A számla kiegyenlítése a Kbt. 135. § (1), (5) bek. és a Ptk. 6:130. § (1)-(2) bek. és a szerződés szerint 30 naptári napon belül, HUF-ban történik. 3) Legfeljebb 20% előleg igényelhető. Az előleg elszámolása a kiállított számla terhére történik. 4) Részszámlázási lehetőség nem biztosított. 5) Ajánlattétel pénzneme: HUF 6) Ajánlatkérő fogadja és feldolgozza az olyan elektronikus számlákat, amelyek megfelelnek az EN 16931-1:2017 számú európai szabványnak és az Európai Bizottság által e szabványhoz az Európai Unió Hivatalos Lapjában közzétett szintaxislistának. További feltételek a szerződéstervezetben.

5.1.15. Metoder

Ramavtal:

Upphandlingen avser inte ett ramavtal

Information om det dynamiska inköpsystemet:

Upphandlingen avser inte ett dynamiskt inköpsystem

5.1.16. Kompletterande information, medling och prövning

Prövningsorganisation: Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság

Information om tidsfrist för prövning: Jogorvoslati kérelem a Kbt. 148. § alapján nyújtható be.

Organisation som ger kompletterande information om upphandlingsförfarandet: DEMETER
Ügyvédi Iroda

Organisation som ger mer information om prövningsförfaranden: Közbeszerzési Hatóság
Közbeszerzési Döntőbizottság

Organisation som mottar anbudsansökningar: Mezőkövesd Város Önkormányzata

Organisation som behandlar anbud: Mezőkövesd Város Önkormányzata

5.1. Del (anbudsområde): LOT-0003

Titel: Szemészeti eszközök beszerzése

Beskrivning: 1) 3. ajánlati rész: Szemészeti eszközök beszerzése - Látótér vizsgáló

berendezés 1 db Rendszer: Goldmann standard szerinti projekciós perimeter Fehér stimulus
méretek: min. Goldmann 1., III., V Stimulus fényerő tartomány: min. 0,1 - 318 cd/m²-ig (1000

asb) Stimulus lépték legfinomabb felbontása legalább 0,1 log Háttérmegvilágítás: szabványos 10cd/m² (31.416 asb) Gömbrész sugara: r=30cm Terület mérete: minimum 90° Páciens pozicionálás: motoros álltartó segítségével oldal- és fel-le irányban, CCD kamerakép segítségével Adattárolás: külső számítógéppel Nyomtatás: külső lézernyomtató segítségével Kezelés: számítógépről, magyar vagy angol nyelvű program segítségével Színes perimetria lehetősége, legalább 3 szín választási lehetősége: fehér, piros és kék Fixáció ellenőrzés legalább háromféle módszerrel: kamerával, automatikus centrális küszöbellenőrzéssel, vakfolt ellenőrzéssel Statikus perimetriás programok legalább: klasszikus küszöb stratégia, gyors küszöb stratégia, küszöb orientált stratégiák, SPARK-stratégia (vagy egyenértékű), CLIP-stratégia (vagy egyenértékű), kombinálhatóak különböző vizsgálati területekkel, és opciókkal, Kinetikus perimetriás programok legalább: automatikusan és manuálisan is, a számítógép egér segítségével kezelhető, Nyomtatási formátum legalább: 6 térkép, 1 Bebie-görbe, statisztikai értékek, egyéb adatok, Motorosan mozgatható műszerasztal - Szemészeti diagnosztikai lencse 1 db Magas törésmutatójú, dupla aszférikus üveglencse, többretegű anti-reflex bevonattal Diagnosztikai célra Nagyítás: 0.67x Spot nagyítás: 1.49x Statikus látómező: 94° Dinamikus látómező: 163° Munkatávolság: 5 mm Optikai átmérő: min. 19 mm Lencse tömege: max:10 gr 2) Ajánlatkérő az Ajánlattételi felhívásban és a műszaki dokumentációban rögzített szabvány, műszaki engedély, műszaki előírások, műszaki ajánlás vagy típus helyett azzal műszakilag, funkcionalitás és minőség szerint egyenértékű megajánlást is elfogad, az Ajánlattételi felhívásban és Dokumentációban előforduló gyártmány, vagy típus megnevezés a tárgy jellegének egyértelmű meghatározása érdekében történt. Bármely típus vagy gyártmány megjelölés a „vagy azzal egyenértékű” megjelöléssel értendő. Az egyenértékűséget ajánlattevőnek az ajánlatában igazolnia és a megfelelő dokumentumokkal alátámasztania szükséges. (321/2015. (X.30.) Korm. rendelet 46. § (3) és (5) bekezdése). A terméktulajdonságok pontos megadásával kapcsolatosan Ajánlatkérő felhívja a figyelmet a Közbeszerzési Döntőbizottság D.225/9/2009 számú határozatára.
Intern identifierare: EKR000437242026/3

5.1.1. Föremålet för upphandlingen

Kontraktets art: Varor

Huvudklassificering (cpv): 33122000 Oftalmologisk utrustning

5.1.2. Leveransplats

Postadress: Mátyás király utca 75.

Ort: Mezőkövesd

Postnummer: 3400

Del av land (NUTS): Borsod-Abaúj-Zemplén (HU311)

Land: Ungern

Kompletterande information: Mezőkövesd Városi Önkormányzat Rendelőintézete

5.1.3. Uppskattad löptid

Varaktighet: 3 Månader

5.1.6. Allmänna upplysningar

Reserverad upphandling:

Deltagande är inte reserverat.

Namn på och yrkeskvalifikationer för den personal som ska utföra kontraktet måste anges:

Behöver inte anges

Upphandlingsprojekt som inte finansieras med EU-medel

Upphandlingen omfattas av Världshandelsorganisationens avtal om offentlig upphandling, GPA : ja

Upphandlingen är också lämplig för små och medelstora företag: ja
Kompletterande information: 1) Tájékoztató a II.2.5. pont (BT-539) szerinti értékelés szempontjairól (Legjobb ár-érték arány). 1.1. Az ajánlatok értékelési szempontok szerinti tartalmi elemeinek értékelése során adható pontszám alsó és felső határa: 0-100 pont. 1.2. Ajánlatkérő az összesített Nettó vételár (nettó Ft) (1. sz. értékelési szempont) tekintetében a fordított arányosítás módszerét alkalmazza figyelemmel a Közbeszerzési Hatóság keretében működő Tanács útmutatója a nyertes ajánlattevő kiválasztására szolgáló értékelési szempontrendszer alkalmazásáról szóló 2025. május 29-i Útmutató 1.sz. melléklet A. 1. aa) pontjára. A legalacsonyabb egyösszegű nettó ajánlati árat tartalmazó ajánlat maximális pontszámmal (100) kerül értékelésre, a többi ajánlat pontszáma pedig a legkedvezőbb tartalmi elemhez viszonyítva a fordított arányosítás módszerével kerül kiszámításra. 1.3. A 2. sz. értékelési szempont esetében az értékelés módszere arányosítás figyelemmel a Miniszterelnökség (jelenleg: Nemzeti Fejlesztési Központ) útmutatójában foglaltakra <https://www.kozbeszerzes.hu/tevekenysegek/jogalkalmazoktamogatasa/miniszterelnoksegi-utmutatok/> (előny a magasabb érték). Ajánlatkérő az értékelési szempont esetében az elvárt jótálláson felüli többletjótállás vállalását értékeli. A felolvasólapon ennek megfelelően kizárólag a többletjótállás mértékét kell rögzíteni. Amennyiben az ajánlattevő 0 hónap többletjótállást vállal, az nem eredményezi az ajánlat érvénytelenségét, ugyanakkor ez esetben az értékelési szempontra 0 pontot kap az ajánlat. 2) A felhívás II.2.7 pontja szerinti teljesítési határidő kezdődőpontja, a szerződés hatályba lépésének napja. 3) A megkötendő szerződés valamennyi szerződő fél általi teljesítést követően szűnik meg.

5.1.7. Strategisk upphandling

Syftet med strategisk upphandling: Det tas inte hänsyn till miljö, sociala aspekter eller innovation i upphandlingen

Kriterier för grön upphandling: Inga kriterier för grön upphandling

5.1.9. Urvalskriterier

Källor till urvalskriterier: Meddelande

Kriterium: Referenser på angivna leveranser

Beskrivning av urvalskriterium: Az ajánlattevőnek (AT) a 321/2015. (X.30.) Korm. rendelet (Kr.) II. Fejezetének megfelelően, az egységes európai közbeszerzési dokumentum benyújtásával kell előzetesen igazolnia, hogy megfelel a Kbt. 65. §-a alapján az ajánlatkérő által meghatározott alkalmassági követelményeknek. Az alkalmassági követelmények előzetes igazolására elfogadja ajánlatkérő (AK) az érintett gazdasági szereplő egyszerű nyilatkozatát, azaz elegendő az EEKD IV. rész alfa pont kitöltése, AK nem kéri a formanyomtatvány IV. részében szereplő részletes információk megadását. Az előírt alkalmassági követelménynek az AT-k bármely más szervezet vagy személy kapacitására támaszkodva is megfelelhetnek, a közöttük fennálló kapcsolat jogi jellegétől függetlenül a Kbt. 65. § (7) bekezdése alapján. Ebben az esetben meg kell jelölni az ajánlatban ezt a szervezetet és a felhívás vonatkozó pontjának megjelölésével azon alkalmassági követelményt vagy követelményeket, amelynek igazolása érdekében az ajánlattevő ezen szervezet erőforrására vagy arra is támaszkodik. A Kbt. 65. § (8) bekezdésében foglalt eset kivételével csatolni kell az ajánlatban a kapacitásait rendelkezésre bocsátó szervezet olyan szerződésben, előszerződésben vagy más formában vállalt kötelezettségvállalását tartalmazó okiratot, amely alátámasztja, hogy a szerződés teljesítéséhez szükséges erőforrások rendelkezésre állnak majd a szerződés teljesítésének időtartama alatt. A Kr. 3. § (3) bekezdésében foglaltaknak megfelelően, ha egy AT az előírt alkalmassági követelményeknek más szervezet vagy személy kapacitásaira támaszkodva kíván megfelelni, az érintett szervezetek vagy személyek képviselőit az EEKD formanyomtatványt az ajánlattevő nyújtja be. A kapacitásait rendelkezésre bocsátó

szervezetek vagy személyek körében az alkalmassági feltételek vonatkozásában csak azokról szükséges nyilatkozni, amelyeket az AT igénybe kíván venni alkalmasságának igazolásához. A Kbt. 67.§ (3) bekezdése alapján az igazolások benyújtásának előírásakor e szervezetnek vagy személynek - kizárólag az alkalmassági követelmények tekintetében - az előírt igazolási módokkal azonos módon kell igazolnia az adott alkalmassági feltételnek történő megfelelést. Irányadó a Kbt. 65.§ (9); (11)-(12) bekezdése. A Kbt. 69. § (4)-(6) bekezdése alapján felhívott gazdasági szereplők az alkalmassági követelményeknek való megfelelésüket az alábbiak szerint kötelesek igazolni: M/1. Az ajánlati felhívás feladásától visszafelé számított 6 éven belül megkezdett és 3 éven belül befejezett jelentősebb közbeszerzés tárgykörében végzett, Ajánlatkérő által meghatározott teljesítéseket is magukban foglaló, a 321/2015. (X.30.) Korm. rendelet 22. § szerint kiállított referenciaigazolás vagy nyilatkozat, amelynek tartalmaznia kell legalább: — a szerződést kötő másik fél megnevezését, címét, — a szerződés tárgyát, rövid leírását (amelynek alapján az alkalmassági követelményeknek való megfelelés megállapítható), — a teljesítés kezdő és befejező időpontját (év/hónap/nap pontossággal), — a referenciáról információt nyújtó személy nevét, telefonszámát és e-mail címét. — arra vonatkozó információ, hogy a teljesítés az előírásoknak és a szerződésnek megfelelően történt-e [Kbt. 65. § (1) bekezdés b) pont; 321/2015. (X.30.) Korm. rendelet 21. § (1) bekezdés a) pont]. Amennyiben a teljesítés nem a szerződésnek megfelelően történt, ismertetni kell az igazolásban vagy nyilatkozatban az eltérés okát és mértékét, valamint a gazdasági szereplő szerződésszegése esetén annak tényét, hogy a gazdasági szereplő szerződésszegésért való felelőssége fennáll-e. Ha az alkalmasság igazolása az ajánlattevő, a részvételre jelentkező vagy az alkalmasság igazolásában részt vevő más szervezet nyilatkozatával történik, a nyilatkozat tartalmazza azt is, hogy a szerződést kötő másik fél vitatja-e a teljesítés szerződésszerűségét vagy – amennyiben a gazdasági szereplő erről nyilatkozott – azt a körülményt, hogy a gazdasági szereplő szerződésszegésért való felelőssége nem áll fenn. A referencia igazolása több szerződésből is lehetséges. Az alkalmasság igazolása során a fentebb megjelölt jogszabályhelyeken túl figyelemmel kell lenni a Kbt. 65. § (6)-(8), valamint (11) bekezdéseiben foglaltakra is. Egy referencia több ajánlati rész esetében is korlátozásmentesen felhasználható. Az alkalmasság minimumkövetelménye(i): M/1. Alkalmatlan az ajánlattevő (közös ajánlattevő) a szerződés teljesítésére, amennyiben nem rendelkezik az ajánlati felhívás feladásától visszafelé számított 6 éven belül megkezdett és 3 évben teljesített, M/1.1. az eljárás 1. részében: legalább 1 db humán egészségügyi ellátásban használható röntgen berendezés gyártására, és/vagy szállítására vonatkozó referenciával. M/1.2. az eljárás 2. részében: legalább 1 db humán egészségügyi ellátásban használható képkalkító berendezés gyártására, és/vagy szállítására vonatkozó referenciával. M/1.3. az eljárás 3. részében: legalább 1 db humán egészségügyi ellátásban használható szemészeti diagnosztikai eszköz gyártására, és/vagy szállítására vonatkozó referenciával M/1.4. az eljárás 4. részében: legalább 1 db humán egészségügyi ellátásban használható hőlégsterilizáló és/vagy vízdesztilláló és/vagy elektrokauter eszköz gyártására, és/vagy szállítására vonatkozó referenciával M/1.5. az eljárás 5. részében: legalább 1 db humán egészségügyi ellátásban használható ultrahang készülék gyártására, és/vagy szállítására vonatkozó referenciával.

5.1.10. Tilldelningskriterier

Kriterium:

Typ: Kvalitet

Beskrivning: 2. Az elvárt 12 hónapos jótállási időn felül vállalt többletjótállás mértéke. (A legkedvezőtlenebb érték: 0 hónap, a legkedvezőbb érték: 12 hónap vagy több.) Előnyt jelent a hosszabb jótállási idő vállalása.

Kategori av tilldelningskriteriet vikt: Viktning (poängtal, exakt)

Sifferangivelse för tilldelningskriterium: 20

Kriterium:

Typ: Pris

Beskrivning: 1. Nettó ajánlati összeg (Ft)

Kategori av tilldelningskriteriet vikt: Viktning (poängtal, exakt)

Sifferangivelse för tilldelningskriterium: 80

5.1.11. Upphandlingsdokument

Språk som upphandlingsdokumenten är officiellt tillgängliga på: ungerska

Adress till upphandlingsdokumenten: <https://ekr.gov.hu/eljarastar/eljaras/EKR000437242026>

5.1.12. Upphandlingsvillkor

Villkor för inlämning:

Elektronisk inlämning: Krävs

Adress för inlämning: <https://ekr.gov.hu/eljarastar/eljaras/EKR000437242026>

De språk som kan användas i anbudet eller anbudsansökningarna: ungerska

Elektronisk katalog: Ej tillåten

Alternativa anbud: Ej tillåten

Beskrivning av den finansiella garantin: Ajánlatkérő az eljárásban történő részvételt nem köti ajánlati biztosíték nyújtásához.

Tidsfrist för mottagande av anbud: 09/04/2026 14:00:00 (UTC+01:00) Centraleuropeisk tid / västeuropeisk sommartid

Varaktighet under vilken anbudet måste förbli giltigt: 30 Dagar

Information om offentlig anbudsöppning:

Öppningsdatum: 09/04/2026 15:00:00 (UTC+01:00) Centraleuropeisk tid / västeuropeisk sommartid

Plats: Az ajánlatok bontása a Kbt. 68. § (1b) pontja alapján az EKR-ben történik.

Kompletterande information: Az ajánlatok bontásával kapcsolatban irányadó a Kbt. 68. § (1)-(4) és (6) bekezdése. Az elektronikus bontás szabályait az elektronikus közbeszerzés részletes szabályairól szóló 424/2017. (XII.19.) Korm. rendelet (továbbiakban: e-Kr.) 15. §-a tartalmazza.

Kontraktsvillkor:

Kontraktet måste genomföras inom ramen för program för skyddad anställning: Nej
Villkor som gäller genomförandet av kontraktet: Késedelmi kötbér: a szerződés nettó ellenértékének 1%-a, maximum 20 napi tételnek megfelelő összeg. Meghiúsulási kötbér: a szerződés nettó ellenértékének 25%-a. Jótállás: 1-4. ajánlati rész esetében: Az elvart jótállás mértéke 12 hónap. A többletjótállás értékelési szempont. 5. ajánlati rész esetében: Az elvart jótállás mértéke 24 hónap. Szerződést biztosító mellékkötelezettségek részletesen a szerződéstervezetben kerülnek bemutatásra.

Sekretessavtal krävs: nej

Elektronisk fakturering: Krävs

Elektronisk beställning kommer att användas: ja

Elektronisk betalning kommer att användas: ja

Den juridiska form som en grupp av anbudsgivare som tilldelas ett kontrakt ska anta:

Ajánlatkérő a szerződés teljesítése érdekében nem teszi lehetővé és kötelezővé gazdálkodó szervezet (projektársaság) létrehozását. [Kbt. 35. § (9)]

Ekonomiska arrangemang: 1) Számla kiállítása a termék(ek) szerződésszerű leszállítását követően, ajánlatkérő által leigazolt teljesítésigazolás alapján történhet. 2) A számla kiegyenlítése a Kbt. 135. § (1), (5) bek. és a Ptk. 6:130. § (1)-(2) bek. és a szerződés szerint 30 naptári napon belül, HUF-ban történik. 3) Legfeljebb 20% előleg igényelhető. Az előleg

elszámolása a kiállított számla terhére történik. 4) Részszámlázási lehetőség nem biztosított. 5) Ajánlattétel pénzneme: HUF 6) Ajánlatkérő fogadja és feldolgozza az olyan elektronikus számlákat, amelyek megfelelnek az EN 16931–1:2017 számú európai szabványnak és az Európai Bizottság által e szabványhoz az Európai Unió Hivatalos Lapjában közzétett szintaxislistának. További feltételek a szerződéstervezetben.

5.1.15. Metoder

Ramavtal:

Upphandlingen avser inte ett ramavtal

Information om det dynamiska inköpsystemet:

Upphandlingen avser inte ett dynamiskt inköpsystem

5.1.16. Kompletterande information, medling och prövning

Prövningsorganisation: Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság

Information om tidsfrist för prövning: Jogorvoslati kérelem a Kbt. 148. § alapján nyújtható be.

Organisation som ger kompletterande information om upphandlingsförfarandet: DEMETER Ügyvédi Iroda

Organisation som ger mer information om prövningsförfaranden: Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság

Organisation som mottar anbudsansökningar: Mezőkövesd Város Önkormányzata

Organisation som behandlar anbud: Mezőkövesd Város Önkormányzata

5.1. Del (anbudsområde): LOT-0004

Titel: Kis értékű eszközök beszerzése

Beskrivning: 1) 4. ajánlati rész: Kis értékű eszközök beszerzése az alábbiak szerint. -

Hőlégt sterilizáló berendezés 1 db Rozsdamentes külső és belső A készülék megfelel az EN ISO 20857:2013 szabályozásainak Min. 100 literes kapacitás Digitális érintőképernyő rendelkezik Kijelzőn beállítható értékek min.: hőmérséklet (Celsius vagy Fahrenheit), ventilátor sebesség, program idő, időátállítás Ethernet port a napló file-ok küldésére Időzítés funkció Min. 4 tálca elhelyezhető a készülékben Teljesítmény min. 2500W Belső méretek min. 55x40x45 cm Külső méretek max.: 90x80x100 cm Súly max: 100 kg - Vízdesztilláló berendezés 1 db Automatikus működésű, felügyeletet nem igénylő készülék A készülékben min. 15l kapacitású rozsdamentes acél tartály Amennyiben a tartály megtelik a készülék leáll Folyamatos üzemmód elérhető Nemzetközi előírásoknak megfelelő minőségű desztilláció (2,3 µS, Bi-desztilláció esetén 1,6µS) Fali konzolra szerelhető Működési kapacitás min. 7l / óra Teljesítményfelvétel max 10 kW Méretek: 750x400x500 +- 20% Súly max: 50 kg -Vonalkód nyomtató 1 db Hőírós asztali címke nyomtató készülék Min. 300 DPI felbontás Nyomtatási sebesség min. 100 mm / sec USB csatlakozás -Elektrokauter készülék 1 db Monopoláris és bipoláris vágásra és bipoláris koagulálásra alkalmazható mikroprocesszoros készülék Egyszer és többször használatos neutrális elektródák alkalmazhatósága Érintők kijelzős vagy fóliatasztatúrás kezelőfelület Minimum 1 db monopoláris és 1 db bipoláris kimenet Vezérlés lámpedárról vagy kézidarabról Monopoláris vágási teljesítmény legalább 200W (min. 1 üzemmódban) Pure és Blend monopoláris vágási üzemmódok Monopoláris koagulálási teljesítmény legalább 100W (min. 1 üzemmódban) Legalább 2 monopoláris koagulálási üzemmód Bipoláris koagulálási teljesítmény legalább 100W Tartozékok: (A tartozékok többször használatosak!) 1 db kétpedálos lábkapcsoló 1 db Neutrális elektróda kábellel 2 db Kétkapcsolós elektródanyél kábellel 2 db kés elektróda 2 db gömb elektróda 1 db tű elektróda 2 db hurok elektróda különböző méretben 2 db bipoláris csipesz (egyenes kb. 195mm) 2 db bipoláris csatlakozókábel 2) Ajánlatkérő az Ajánlattételi felhívásban és a műszaki dokumentációban rögzített szabvány, műszaki engedély, műszaki előírások, műszaki ajánlás vagy típus helyett azzal műszakilag, funkcionalitás és minőség szerint egyenértékű

megajánlást is elfogad, az Ajánlattételi felhívásban és Dokumentációban előforduló gyártmány, vagy típus megnevezés a tárgy jellegének egyértelmű meghatározása érdekében történt. Bármely típus vagy gyártmány megjelölés a „vagy azzal egyenértékű” megjelöléssel értendő. Az egyenértékűséget ajánlattevőnek az ajánlatában igazolnia és a megfelelő dokumentumokkal alátámasztania szükséges. (321/2015. (X.30.) Korm. rendelet 46. § (3) és (5) bekezdése). A terméktulajdonságok pontos megadásával kapcsolatosan Ajánlatkérő felhívja a figyelmet a Közbeszerzési Döntőbizottság D.225/9/2009 számú határozatára. Intern identifierare: EKR000437242026/4

5.1.1. Föremålet för upphandlingen

Kontraktets art: Varor

Huvudklassificering (cpv): 33100000 Medicinsk utrustning

5.1.2. Leveransplats

Postadress: Mátyás király utca 75.

Ort: Mezőkövesd

Postnummer: 3400

Del av land (NUTS): Borsod-Abaúj-Zemplén (HU311)

Land: Ungern

Kompletterande information: Mezőkövesd Városi Önkormányzat Rendelőintézete

5.1.3. Uppskattad löptid

Varaktighet: 3 Månader

5.1.6. Allmänna upplysningar

Reserverad upphandling:

Deltagande är inte reserverat.

Namn på och yrkeskvalifikationer för den personal som ska utföra kontraktet måste anges:

Behöver inte anges

Upphandlingsprojekt som inte finansieras med EU-medel

Upphandlingen omfattas av Världshandelsorganisationens avtal om offentlig upphandling, GPA : ja

Upphandlingen är också lämplig för små och medelstora företag: ja

Kompletterande information: 1) Tájékoztatás a II.2.5. pont (BT-539) szerinti értékelés

szempontjairól (Legjobb ár-érték arány). 1.1. Az ajánlatok értékelési szempontok szerinti

tartalmi elemeinek értékelése során adható pontszám alsó és felső határa: 0-100 pont. 1.2.

Ajánlatkérő az összesített Nettó vételár (nettó Ft) (1. sz. értékelési szempont) tekintetében a

fordított arányosítás módszerét alkalmazza figyelemmel a Közbeszerzési Hatóság keretében

működő Tanács útmutatója a nyertes ajánlattevő kiválasztására szolgáló értékelési

szempontrendszer alkalmazásáról szóló 2025. május 29-i Útmutató 1.sz. melléklet A. 1. aa)

pontjára. A legalacsonyabb egyösszegű nettó ajánlati árat tartalmazó ajánlat maximális

pontszámmal (100) kerül értékelésre, a többi ajánlat pontszáma pedig a legkedvezőbb tartalmi

elemhez viszonyítva a fordított arányosítás módszerével kerül kiszámításra. 1.3. A 2. sz.

értékelési szempont esetében az értékelés módszere arányosítás figyelemmel a

Miniszterelnökség (jelenleg: Nemzeti Fejlesztési Központ) útmutatójában foglaltakra

<https://www.kozbeszerzes.hu/tevekenysegek/jogalkalmazoktamogatasa/miniszterelnoksegi-utmutatok/> (előny a magasabb érték). Ajánlatkérő az értékelési szempont esetében az elvárt

jótálláson felüli többletjótállás vállalását értékeli. A felolvasólapon ennek megfelelően kizárólag

a többletjótállás mértékét kell rögzíteni. Amennyiben az ajánlattevő 0 hónap többletjótállást

vállal, az nem eredményezi az ajánlat érvénytelenségét, ugyanakkor ez esetben az értékelési

szempontra 0 pontot kap az ajánlat. 2) A felhívás II.2.7 pontja szerinti teljesítési határidő

kezdődőpontja, a szerződés hatályba lépésének napja. 3) A megkötendő szerződés valamennyi szerződő fél általi teljesítést követően szűnik meg.

5.1.7. Strategisk upphandling

Syftet med strategisk upphandling: Det tas inte hänsyn till miljö, sociala aspekter eller innovation i upphandlingen

Kriterier för grön upphandling: Inga kriterier för grön upphandling

5.1.9. Urvalskriterier

Källor till urvalskriterier: Meddelande

Kriterium: Referenser på angivna leveranser

Beskrivning av urvalskriterium: Az ajánlattevőnek (AT) a 321/2015. (X.30.) Korm. rendelet (Kr.)

II. Fejezetének megfelelően, az egységes európai közbeszerzési dokumentum benyújtásával

kell előzetesen igazolnia, hogy megfelel a Kbt. 65. §-a alapján az ajánlatkérő által

meghatározott alkalmassági követelményeknek. Az alkalmassági követelmények előzetes

igazolására elfogadja ajánlatkérő (AK) az érintett gazdasági szereplő egyszerű nyilatkozatát,

azaz elegendő az EEKD IV. rész alfa pont kitöltése, AK nem kéri a formanyomtatvány IV.

részében szereplő részletes információk megadását. Az előírt alkalmassági követelménynek

az AT-k bármely más szervezet vagy személy kapacitására támaszkodva is megfelelhetnek, a

köztük fennálló kapcsolat jogi jellegétől függetlenül a Kbt. 65. § (7) bekezdése alapján.

Ebben az esetben meg kell jelölni az ajánlatban ezt a szervezetet és a felhívás vonatkozó

pontjának megjelölésével azon alkalmassági követelményt vagy követelményeket, amelynek

igazolása érdekében az ajánlattevő ezen szervezet erőforrására vagy arra is támaszkodik. A

Kbt. 65. § (8) bekezdésében foglalt eset kivételével csatolni kell az ajánlatban a kapacitásait

rendelkezésre bocsátó szervezet olyan szerződésben, előszerződésben vagy más formában

vállalt kötelezettségvállalását tartalmazó okiratot, amely alátámasztja, hogy a szerződés

teljesítéséhez szükséges erőforrások rendelkezésre állnak majd a szerződés teljesítésének

időtartama alatt. A Kr. 3. § (3) bekezdésében foglaltaknak megfelelően, ha egy AT az előírt

alkalmassági követelményeknek más szervezet vagy személy kapacitásaira támaszkodva

kíván megfelelni, az érintett szervezetek vagy személyek képviselőit az EEKD

formanyomtatványt az ajánlattevő nyújtja be. A kapacitásaikat rendelkezésre bocsátó

szervezetek vagy személyek körében az alkalmassági feltételek vonatkozásában csak azokról

szükséges nyilatkozni, amelyeket az AT igénybe kíván venni alkalmasságának igazolásához.

A Kbt. 67. § (3) bekezdése alapján az igazolások benyújtásának előírásakor e szervezetnek

vagy személynek - kizárólag az alkalmassági követelmények tekintetében - az előírt igazolási

módokkal azonos módon kell igazolnia az adott alkalmassági feltételnek történő megfelelést.

Irányadó a Kbt. 65. § (9); (11)-(12) bekezdése. A Kbt. 69. § (4)-(6) bekezdése alapján felhívott

gazdasági szereplők az alkalmassági követelményeknek való megfelelésüket az alábbiak

szerint kötelesek igazolni: M/1. Az ajánlati felhívás feladásától visszafelé számított 6 éven

belül megkezdett és 3 éven belül befejezett jelentősebb közbeszerzés tárgykörében végzett,

Ajánlatkérő által meghatározott teljesítéseket is magukban foglaló, a 321/2015. (X.30.) Korm.

rendelet 22. § szerint kiállított referenciaigazolás vagy nyilatkozat, amelynek tartalmaznia kell

legalább: — a szerződést kötő másik fél megnevezését, címét, — a szerződés tárgyát, rövid

leírását (amelynek alapján az alkalmassági követelményeknek való megfelelés

megállapítható), — a teljesítés kezdő és befejező időpontját (év/hónap/nap pontossággal), —

a referenciáról információt nyújtó személy nevét, telefonszámát és e-mail címét. — arra

vonatkozó információ, hogy a teljesítés az előírásoknak és a szerződésnek megfelelően

történt-e [Kbt. 65. § (1) bekezdés b) pont; 321/2015. (X.30.) Korm. rendelet 21. § (1) bekezdés

a) pont]. Amennyiben a teljesítés nem a szerződésnek megfelelően történt, ismertetni kell az

igazolásban vagy nyilatkozatban az eltérés okát és mértékét, valamint a gazdasági szereplő

szereződésszegése esetén annak tényét, hogy a gazdasági szereplő szerződésszegésért való felelőssége fennáll-e. Ha az alkalmasság igazolása az ajánlattevő, a részvételre jelentkező vagy az alkalmasság igazolásában részt vevő más szervezet nyilatkozatával történik, a nyilatkozat tartalmazza azt is, hogy a szerződést kötő másik fél vitatja-e a teljesítés szerződésszerűségét vagy – amennyiben a gazdasági szereplő erről nyilatkozott – azt a körülményt, hogy a gazdasági szereplő szerződésszegésért való felelőssége nem áll fenn. A referencia igazolása több szerződésből is lehetséges. Az alkalmasság igazolása során a fentebb megjelölt jogszabályhelyeken túl figyelemmel kell lenni a Kbt. 65. § (6)–(8), valamint (11) bekezdéseiben foglaltakra is. Egy referencia több ajánlati rész esetében is korlátozásmentesen felhasználható. Az alkalmasság minimumkövetelménye(i): M/1. Alkalmatlan az ajánlattevő (közös ajánlattevő) a szerződés teljesítésére, amennyiben nem rendelkezik az ajánlati felhívás feladásától visszafelé számított 6 éven belül megkezdett és 3 évben teljesített, M/1.1. az eljárás 1. részében: legalább 1 db humán egészségügyi ellátásban használható röntgen berendezés gyártására, és/vagy szállítására vonatkozó referenciával. M/1.2. az eljárás 2. részében: legalább 1 db humán egészségügyi ellátásban használható képalkotó berendezés gyártására, és/vagy szállítására vonatkozó referenciával. M/1.3. az eljárás 3. részében: legalább 1 db humán egészségügyi ellátásban használható szemészeti diagnosztikai eszköz gyártására, és/vagy szállítására vonatkozó referenciával M/1.4. az eljárás 4. részében: legalább 1 db humán egészségügyi ellátásban használható hőlégmentalizáló és/vagy vízdesztilláló és/vagy elektroauter eszköz gyártására, és/vagy szállítására vonatkozó referenciával M/1.5. az eljárás 5. részében: legalább 1 db humán egészségügyi ellátásban használható ultrahang készülék gyártására, és/vagy szállítására vonatkozó referenciával.

5.1.10. Tilldelningskriterier

Kriterium:

Typ: Kvalitet

Beskrivning: 2. Az elvart 12 hónapos jótállási időn felül vállalt többletjótállás mértéke. (A legkedvezőtlenebb érték: 0 hónap, a legkedvezőbb érték: 12 hónap vagy több.) Előnyt jelent a hosszabb jótállási idő vállalása.

Kategori av tilldelningskriteriet vikt: Viktning (poängtal, exakt)

Sifferangivelse för tilldelningskriterium: 20

Kriterium:

Typ: Pris

Beskrivning: 1. Nettó ajánlati összár (Ft)

Kategori av tilldelningskriteriet vikt: Viktning (poängtal, exakt)

Sifferangivelse för tilldelningskriterium: 80

5.1.11. Upphandlingsdokument

Språk som upphandlingsdokumenten är officiellt tillgängliga på: ungerska

Adress till upphandlingsdokumenten: <https://ekr.gov.hu/eljarastar/eljaras/EKR000437242026>

5.1.12. Upphandlingsvillkor

Villkor för inlämning:

Elektronisk inlämning: Krävs

Adress för inlämning: <https://ekr.gov.hu/eljarastar/eljaras/EKR000437242026>

De språk som kan användas i anbud eller anbudsansökningarna: ungerska

Elektronisk katalog: Ej tillåten

Alternativa anbud: Ej tillåten

Beskrivning av den finansiella garantin: Ajánlatkérő az eljárásban történő részvételt nem köti ajánlati biztosíték nyújtásához.

Tidsfrist för mottagande av anbud: 09/04/2026 14:00:00 (UTC+01:00) Centraleuropeisk tid / västeuropeisk sommartid

Varaktighet under vilken anbudet måste förbli giltigt: 30 Dagar

Information om offentlig anbudsöppning:

Öppningsdatum: 09/04/2026 15:00:00 (UTC+01:00) Centraleuropeisk tid / västeuropeisk sommartid

Plats: Az ajánlatok bontása a Kbt. 68. § (1b) pontja alapján az EKR-ben történik.

Kompletterande information: Az ajánlatok bontásával kapcsolatban irányadó a Kbt. 68. § (1)-(4) és (6) bekezdése. Az elektronikus bontás szabályait az elektronikus közbeszerzés részletes szabályairól szóló 424/2017. (XII.19.) Korm. rendelet (továbbiakban: e-Kr.) 15. §-a tartalmazza.

Kontraktsvillkor:

Kontraktet måste genomföras inom ramen för program för skyddad anställning: Nej
Villkor som gäller genomförandet av kontraktet: Késedelmi kötbér: a szerződés nettó ellenértékének 1%-a, maximum 20 napi tételnek megfelelő összeg. Meghiúsulási kötbér: a szerződés nettó ellenértékének 25%-a. Jótállás: 1-4. ajánlati rész esetében: Az elvárt jótállás mértéke 12 hónap. A többletjótállás értékelési szempont. 5. ajánlati rész esetében: Az elvárt jótállás mértéke 24 hónap. Szerződést biztosító mellékkötelezettségek részletesen a szerződéstervezetben kerülnek bemutatásra.

Sekretessavtal krävs: nej

Elektronisk fakturering: Krävs

Elektronisk beställning kommer att användas: ja

Elektronisk betalning kommer att användas: ja

Den juridiska form som en grupp av anbudsgivare som tilldelas ett kontrakt ska anta:

Ajánlatkérő a szerződés teljesítése érdekében nem teszi lehetővé és kötelezővé gazdálkodó szervezet (projektársaság) létrehozását. [Kbt. 35. § (9)]

Ekonomiska arrangemang: 1) Számla kiállítása a termék(ek) szerződésszerű leszállítását követően, ajánlatkérő által leigazolt teljesítésigazolás alapján történhet. 2) A számla kiegyenlítése a Kbt. 135. § (1), (5) bek. és a Ptk. 6:130. § (1)-(2) bek. és a szerződés szerint 30 naptári napon belül, HUF-ban történik. 3) Legfeljebb 20% előleg igényelhető. Az előleg elszámolása a kiállított számla terhére történik. 4) Részszámlázási lehetőség nem biztosított. 5) Ajánlattétel pénzneme: HUF 6) Ajánlatkérő fogadja és feldolgozza az olyan elektronikus számlákat, amelyek megfelelnek az EN 16931-1:2017 számú európai szabványnak és az Európai Bizottság által e szabványhoz az Európai Unió Hivatalos Lapjában közzétett szintaxislistának. További feltételek a szerződéstervezetben.

5.1.15. Metoder

Ramavtal:

Upphandlingen avser inte ett ramavtal

Information om det dynamiska inköpssystemet:

Upphandlingen avser inte ett dynamiskt inköpssystem

5.1.16. Kompletterande information, medling och prövning

Prövningsorganisation: Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság

Information om tidsfrist för prövning: Jogorvoslati kérelem a Kbt. 148. § alapján nyújtható be.

Organisation som ger kompletterande information om upphandlingsförfarandet: DEMETER
Ügyvédi Iroda

Organisation som ger mer information om prövningsförfaranden: Közbeszerzési Hatóság
Közbeszerzési Döntőbizottság

Organisation som mottar anbudsansökningar: Mezőkövesd Város Önkormányzata

5.1. Del (anbudsområde): LOT-0005

Titel: Ultrahang berendezés beszerzése

Beskrivning: 1) Ultrahang berendezés beszerzése - Ultrahang készülék 1 db Beépített gyári monitor LCD vagy OLED Felbontása min. 1920x1080 Képtároló min. 21,5" Minden irányban forgatható dönthető, karon mozgatható Kezelőszervek Állítható magasságú és forgatható kezelőfelület Alfanumerikus billentyűzet Érintőképernyő min. 12" TGC potméterek száma min 8 db Fizikai TGC potméterek (Értékelési szempont, előny a funkció megléte) Általános adatok Maximális vizsgálati mélység min. 50 cm Alkalmazási területek Felnőtt 2D transthoracalis kardiológiai vizsgálatok Továbbfejleszthető bal kamra és bal pitvar automata 3D volumen és EF kalkulációs szoftverrel, mely egy adathalmaz felvételéből egyidőben mindkét kamra volument kiszámolja Előírt üzemmódok 2D vagy B-mód M-mód Valós idejű anatómiai M-mód Color Doppler Power Doppler vagy Angio képalkotás Pulsed Wave Doppler (PW) CW Doppler Spektrális és color szöveti Doppler Valós idejű triplex üzemmód (B+color Doppler + PW Doppler) Képmínőség Szöveti harmonikus képalkotás Teljesképernyős ultrahang kép megjelenítési mód élő- és freeze képen (MaxVue vagy ezzel egyenértékű) Többfokozatú valós idejű compound képalkotás Többfokozatú szemcsesség csökkentő eljárás Egygombos képtimalizálás 2D és Doppler módban Maximális másodpercenkénti képfrekvencia B módban min. 1900 kép/mp Mérések Kardiológiai mérőcsomag Automatikus kardiológiai Doppler mérések automatikus spektrum felismeréssel. Min. LVOT Vmax, LVOT Trace, AV Vmax, AV Trace, MV E/A. A doppler méréseket a készülék EKG használata nélkül is elvégzi (Értékelési szempont, előny a funkció megléte) A készülék beépített AI szoftverrel felismeri, hogy a felhasználó mely billentyűről készít PW és CW doppler felvételt, és ennek megfelelően egy gombnyomással elvégzi azokat (Értékelési szempont, előny a funkció megléte) Teljesen automata (végpontok manuális lerakása nélküli) bal kamrai 2D Strain szoftver GLS és EF értékekkel A 2D Strain szoftver működése és értékek kalkulálása EKG használata nélkül (Értékelési szempont, előny a funkció megléte) Képtárolás Cine memória Készülékbe gyárilag beépített HDD vagy SSD háttértároló Háttértároló mérete min. 1TB Képek exportja USB eszközökre közvetlenül az ultrahang készülékről Állóképek exportja JPG vagy BMP vagy TIFF vagy PNG formátumban Mozgóképek exportja AVI vagy MPEG vagy MP4 formátumban Kimenetek, kommunikáció VGA vagy DVI vagy HDMI vagy Display Port csatlakozó USB csatlakozó Ethernet csatlakozó DICOM funkciók (min. send, worklist) Vizsgálófejek Tűnélküli (pinless) vizsgálófejcsatlakozók Phased-array szektor vizsgálófej felnőttek vizsgálatára Monokristályos vagy mátrix felépítés Minimális képalkotó frekvenciája max. 1,0 MHz Maximális képalkotó frekvenciája min. 5,0 MHz Egyéb elvárások: -Magyar nyelvű elektronikusan kereshető felhasználói kézikönyv biztosítása a berendezés leszállításakor - Illesztés és kommunikáció kialakítása a helyi HIS rendszerrel külön díjazás nélkül. -Illesztés a helyi PACS rendszerhez annak minden költségévelkülön díjazás nélkül. -Az elkészült felvételek automatikus küldése a helyi PACS rendszerbe. (A készüléknek biztosítaniuk kell a DICOM és a HL7 szabványok szerinti integrációt. Képeseknek kell lenniük a képek PACS szerverre küldésére, illetve munkalisták kezelésére a PACS szerveren keresztül.) 2) Ajánlatkérő az Ajánlattételi felhívásban és a műszaki dokumentációban rögzített szabvány, műszaki engedély, műszaki előírások, műszaki ajánlás vagy típus helyett azzal műszakilag, funkcionalitás és minőség szerint egyenértékű megajánlást is elfogad, az Ajánlattételi felhívásban és Dokumentációban előforduló gyártmány, vagy típus megnevezés a tárgy jellegének egyértelmű meghatározása érdekében történt. Bármely típus vagy gyártmány megjelölés a „vagy azzal egyenértékű” megjelöléssel értendő. Az egyenértékűséget ajánlattevőnek az ajánlatában igazolnia és a megfelelő dokumentumokkal alátámasztania szükséges. (321/2015. (X.30.) Korm. rendelet 46. § (3) és (5) bekezdése). A

terméktulajdonságok pontos megadásával kapcsolatosan Ajánlatkérő felhívja a figyelmet a Közbeszerzési Döntőbizottság D.225/9/2009 számú határozatára. 3) A szerződéskötés feltételeként ajánlatkérő előírja, hogy a nyertes ajánlattevőnek biztosítania kell a megajánlott ultrahang tekintetében a gyártó által elismert/feljegyzett szervizelési jogosultsággal rendelkező, magyar nyelven beszélő legalább 1 fő szervizmérnököt, aki közreműködik a berendezés beüzemelésében, és a jótállás ideje alatt támogatást biztosít. A szervizmérnök tekintetében a szerződéskötésig meg kell nevezni a szakembert, és be kell mutatni a jogosultságot igazoló dokumentum másolatát.

Intern identifierare: EKR000437242026/5

5.1.1. Föremålet för upphandlingen

Kontraktets art: Varor

Huvudklassificering (cpv): 33112200 Ultraljudsapparat

5.1.2. Leveransplats

Postadress: Mátyás király utca 75.

Ort: Mezőkövesd

Postnummer: 3400

Del av land (NUTS): Borsod-Abaúj-Zemplén (HU311)

Land: Ungern

Kompletterande information: Mezőkövesd Városi Önkormányzat Rendelőintézete

5.1.3. Uppskattad löptid

Varaktighet: 3 Månader

5.1.6. Allmänna upplysningar

Reserverad upphandling:

Deltagande är inte reserverat.

Namn på och yrkeskvalifikationer för den personal som ska utföra kontraktet måste anges:

Behöver inte anges

Upphandlingsprojekt som inte finansieras med EU-medel

Upphandlingen omfattas av Världshandelsorganisationens avtal om offentlig upphandling, GPA : ja

Upphandlingen är också lämplig för små och medelstora företag: ja

Kompletterande information: 1) Tájékoztatás a II.2.5. pont (BT-539) szerinti értékelés

szempontjairól (Legjobb ár-érték arány). 1.1. Az ajánlatok értékelési szempontok szerinti

tartalmi elemeinek értékelése során adható pontszám alsó és felső határa: 0-100 pont. 1.2.

Ajánlatkérő az összesített Nettó vételár (nettó Ft) (1. sz. értékelési szempont) tekintetében a

fordított arányosítás módszerét alkalmazza figyelemmel a Közbeszerzési Hatóság keretében működő Tanács útmutatója a nyertes ajánlattevő kiválasztására szolgáló értékelési

szempontrendszer alkalmazásáról szóló 2025. május 29-i Útmutató 1.sz. melléklet A. 1. aa)

pontjára. A legalacsonyabb egyösszegű nettó ajánlati árat tartalmazó ajánlat maximális

pontszámmal (100) kerül értékelésre, a többi ajánlat pontszáma pedig a legkedvezőbb tartalmi elemhez viszonyítva a fordított arányosítás módszerével kerül kiszámításra. 1.3. A 2-5 sz.

minőségi értékelési szempontok esetében Ajánlatkérő a pontozást a Közbeszerzési Hatóság

keretében működő Tanács útmutatója a nyertes ajánlattevő kiválasztására szolgáló értékelési

szempontrendszer alkalmazásáról szóló 2025. május 29-i Útmutató 2. számú melléklet B.

pontkiosztás módszere szerint végzi el. A vizsgált szempontok esetében az „Igen” válasz

megkapja a maximális pontszámot, a „Nem” válasz a minimum pontszámot. Részletek a

rendelkezésre bocsátott közbeszerzési dokumentumokban található. 2) A felhívás II.2.7 pontja szerinti teljesítési határidő kezdőidőpontja, a szerződés hatályba lépésének napja. 3) A megkötendő szerződés valamennyi szerződő fél általi teljesítést követően szűnik meg.

5.1.7. Strategisk upphandling

Syftet med strategisk upphandling: Det tas inte hänsyn till miljö, sociala aspekter eller innovation i upphandlingen

Kriterier för grön upphandling: Inga kriterier för grön upphandling

5.1.9. Urvalskriterier

Källor till urvalskriterier: Meddelande

Kriterium: Referenser på angivna leveranser

Beskrivning av urvalskriterium: Az ajánlattevőnek (AT) a 321/2015. (X.30.) Korm. rendelet (Kr.) II. Fejezetének megfelelően, az egységes európai közbeszerzési dokumentum benyújtásával kell előzetesen igazolnia, hogy megfelel a Kbt. 65. §-a alapján az ajánlatkérő által meghatározott alkalmassági követelményeknek. Az alkalmassági követelmények előzetes igazolására elfogadja ajánlatkérő (AK) az érintett gazdasági szereplő egyszerű nyilatkozatát, azaz elegendő az EEKD IV. rész alfa pont kitöltése, AK nem kéri a formanyomtatvány IV. részében szereplő részletes információk megadását. Az előírt alkalmassági követelménynek az AT-k bármely más szervezet vagy személy kapacitására támaszkodva is megfelelhetnek, a közöttük fennálló kapcsolat jogi jellegétől függetlenül a Kbt. 65. § (7) bekezdése alapján. Ebben az esetben meg kell jelölni az ajánlatban ezt a szervezetet és a felhívás vonatkozó pontjának megjelölésével azon alkalmassági követelményt vagy követelményeket, amelynek igazolása érdekében az ajánlattevő ezen szervezet erőforrására vagy arra is támaszkodik. A Kbt. 65. § (8) bekezdésében foglalt eset kivételével csatolni kell az ajánlatban a kapacitáit rendelkezésre bocsátó szervezet olyan szerződésben, előszerződésben vagy más formában vállalt kötelezettségvállalását tartalmazó okiratot, amely alátámasztja, hogy a szerződés teljesítéséhez szükséges erőforrások rendelkezésre állnak majd a szerződés teljesítésének időtartama alatt. A Kr. 3. § (3) bekezdésében foglaltaknak megfelelően, ha egy AT az előírt alkalmassági követelményeknek más szervezet vagy személy kapacitására támaszkodva kíván megfelelni, az érintett szervezetek vagy személyek képviselőit az EEKD formanyomtatványt az ajánlattevő nyújtja be. A kapacitásaikat rendelkezésre bocsátó szervezetek vagy személyek körében az alkalmassági feltételek vonatkozásában csak azokról szükséges nyilatkozni, amelyeket az AT igénybe kíván venni alkalmasságának igazolásához. A Kbt. 67.§ (3) bekezdése alapján az igazolások benyújtásának előírásakor e szervezetnek vagy személynek - kizárólag az alkalmassági követelmények tekintetében - az előírt igazolási módokkal azonos módon kell igazolnia az adott alkalmassági feltételnek történő megfelelést. Irányadó a Kbt. 65.§ (9); (11)-(12) bekezdése. A Kbt. 69. § (4)-(6) bekezdése alapján felhívott gazdasági szereplők az alkalmassági követelményeknek való megfelelésüket az alábbiak szerint kötelesek igazolni: M/1. Az ajánlati felhívás feladásától visszafelé számított 6 éven belül megkezdett és 3 éven belül befejezett jelentősebb közbeszerzés tárgykörében végzett, Ajánlatkérő által meghatározott teljesítéseket is magukban foglaló, a 321/2015. (X.30.) Korm. rendelet 22. § szerint kiállított referenciaigazolás vagy nyilatkozat, amelynek tartalmaznia kell legalább: — a szerződést kötő másik fél megnevezését, címét, — a szerződés tárgyát, rövid leírását (amelynek alapján az alkalmassági követelményeknek való megfelelés megállapítható), — a teljesítés kezdő és befejező időpontját (év/hónap/nap pontossággal), — a referenciáról információt nyújtó személy nevét, telefonszámát és e-mail címét. — arra vonatkozó információ, hogy a teljesítés az előírásoknak és a szerződésnek megfelelően történt-e [Kbt. 65. § (1) bekezdés b) pont; 321/2015. (X.30.) Korm. rendelet 21. § (1) bekezdés a) pont]. Amennyiben a teljesítés nem a szerződésnek megfelelően történt, ismertetni kell az

igazolásban vagy nyilatkozatban az eltérés okát és mértékét, valamint a gazdasági szereplő szerződésszegése esetén annak tényét, hogy a gazdasági szereplő szerződésszegésért való felelőssége fennáll-e. Ha az alkalmasság igazolása az ajánlattevő, a részvételre jelentkező vagy az alkalmasság igazolásában részt vevő más szervezet nyilatkozatával történik, a nyilatkozat tartalmazza azt is, hogy a szerződést kötő másik fél vitatja-e a teljesítés szerződésszerűségét vagy – amennyiben a gazdasági szereplő erről nyilatkozott – azt a körülményt, hogy a gazdasági szereplő szerződésszegésért való felelőssége nem áll fenn. A referencia igazolása több szerződésből is lehetséges. Az alkalmasság igazolása során a fentebb megjelölt jogszabályhelyeken túl figyelemmel kell lenni a Kbt. 65. § (6)-(8), valamint (11) bekezdéseiben foglaltakra is. Egy referencia több ajánlati rész esetében is korlátozásmentesen felhasználható. Az alkalmasság minimumkövetelménye(i): M/1. Alkalmatlan az ajánlattevő (közös ajánlattevő) a szerződés teljesítésére, amennyiben nem rendelkezik az ajánlati felhívás feladásától visszafelé számított 6 éven belül megkezdett és 3 évben teljesített, M/1.1. az eljárás 1. részében: legalább 1 db humán egészségügyi ellátásban használható röntgen berendezés gyártására, és/vagy szállítására vonatkozó referenciával. M/1.2. az eljárás 2. részében: legalább 1 db humán egészségügyi ellátásban használható képkalkáló berendezés gyártására, és/vagy szállítására vonatkozó referenciával. M/1.3. az eljárás 3. részében: legalább 1 db humán egészségügyi ellátásban használható szemészeti diagnosztikai eszköz gyártására, és/vagy szállítására vonatkozó referenciával M/1.4. az eljárás 4. részében: legalább 1 db humán egészségügyi ellátásban használható hőlégteszterilizáló és/vagy vízdesztilláló és/vagy elektrokauter eszköz gyártására, és/vagy szállítására vonatkozó referenciával M/1.5. az eljárás 5. részében: legalább 1 db humán egészségügyi ellátásban használható ultrahang készülék gyártására, és/vagy szállítására vonatkozó referenciával.

5.1.10. Tilldelningskriterier

Kriterium:

Typ: Kvalitet

Beskrivning: 2. A doppler méréseket a készülék EKG használata nélkül is elvégzi (Igen/Nem)

Előny a funkció megléte!

Kategori av tilldelningskriteriet vikt: Viktning (poängtal, exakt)

Sifferangivelse för tilldelningskriterium: 10

Kriterium:

Typ: Kvalitet

Beskrivning: 3. A készülék beépített AI szoftverrel felismeri, hogy a felhasználó mely billentyűről készíti PW és CW doppler felvételt, és ennek megfelelően egy gombnyomással elvégzi azokat (Igen/Nem) Előny a funkció megléte!

Kategori av tilldelningskriteriet vikt: Viktning (poängtal, exakt)

Sifferangivelse för tilldelningskriterium: 10

Kriterium:

Typ: Kvalitet

Beskrivning: 4. Fizikai TGC potméterek (Igen/Nem) Előny a funkció megléte!

Kategori av tilldelningskriteriet vikt: Viktning (poängtal, exakt)

Sifferangivelse för tilldelningskriterium: 5

Kriterium:

Typ: Kvalitet

Beskrivning: 5. A 2D Strain szoftver működése és értékek kalkulálása EKG használata nélkül (Igen/Nem) Előny a funkció megléte!

Kategori av tilldelningskriteriet vikt: Viktning (poängtal, exakt)

Sifferangivelse för tilldelningskriterium: 5

Kriterium:

Typ: Pris

Beskrivning: 1. Nettó ajánlati összár (Ft)

Kategori av tilldelningskriteriet vikt: Viktning (poängtal, exakt)

Sifferangivelse för tilldelningskriterium: 70

5.1.11. Upphandlingsdokument

Språk som upphandlingsdokumenten är officiellt tillgängliga på: ungerska

Adress till upphandlingsdokumenten: <https://ekr.gov.hu/eljarastar/eljaras/EKR000437242026>

5.1.12. Upphandlingsvillkor**Villkor för inlämning:**

Elektronisk inlämning: Krävs

Adress för inlämning: <https://ekr.gov.hu/eljarastar/eljaras/EKR000437242026>

De språk som kan användas i anbudet eller anbudsansökningarna: ungerska

Elektronisk katalog: Ej tillåten

Alternativa anbud: Ej tillåten

Beskrivning av den finansiella garantin: Ajánlatkérő az eljárásban történő részvételt nem köti ajánlati biztosíték nyújtásához.

Tidsfrist för mottagande av anbud: 09/04/2026 14:00:00 (UTC+01:00) Centraleuropeisk tid / västeuropeisk sommartid

Varaktighet under vilken anbudet måste förbli giltigt: 30 Dagar

Information om offentlig anbudsöppning:

Öppningsdatum: 09/04/2026 15:00:00 (UTC+01:00) Centraleuropeisk tid / västeuropeisk sommartid

Plats: Az ajánlatok bontása a Kbt. 68. § (1b) pontja alapján az EKR-ben történik.

Kompletterande information: Az ajánlatok bontásával kapcsolatban irányadó a Kbt. 68. § (1)-(4) és (6) bekezdése. Az elektronikus bontás szabályait az elektronikus közbeszerzés részletes szabályairól szóló 424/2017. (XII.19.) Korm. rendelet (továbbiakban: e-Kr.) 15. §-a tartalmazza.

Kontraktsvillkor:

Kontraktet måste genomföras inom ramen för program för skyddad anställning: Nej
Villkor som gäller genomförandet av kontraktet: Késedelmi kötbér: a szerződés nettó ellenértékének 1%-a, maximum 20 napi tételnek megfelelő összeg. Meghiúsulási kötbér: a szerződés nettó ellenértékének 25%-a. Jótállás: 1-4. ajánlati rész esetében: Az elvárt jótállás mértéke 12 hónap. A többletjótállás értékelési szempont. 5. ajánlati rész esetében: Az elvárt jótállás mértéke 24 hónap. Szerződést biztosító mellékkötelezettségek részletesen a szerződéstervezetben kerülnek bemutatásra.

Sekretessavtal krävs: nej

Elektronisk fakturering: Krävs

Elektronisk beställning kommer att användas: ja

Elektronisk betalning kommer att användas: ja

Den juridiska form som en grupp av anbudsgivare som tilldelas ett kontrakt ska anta:

Ajánlatkérő a szerződés teljesítése érdekében nem teszi lehetővé és kötelezővé gazdálkodó szervezet (projektársaság) létrehozását. [Kbt. 35. § (9)]

Ekonomiska arrangemang: 1) Számla kiállítása a termék(ek) szerződésszerű leszállítását követően, ajánlatkérő által leigazolt teljesítésigazolás alapján történhet. 2) A számla kiegyenlítése a Kbt. 135. § (1), (5) bek. és a Ptk. 6:130. § (1)-(2) bek. és a szerződés szerint 30 naptári napon belül, HUF-ban történik. 3) Legfeljebb 20% előleg igényelhető. Az előleg elszámolása a kiállított számla terhére történik. 4) Részszámlázási lehetőség nem biztosított.

5) Ajánlattétel pénzneme: HUF 6) Ajánlatkérő fogadja és feldolgozza az olyan elektronikus számlákat, amelyek megfelelnek az EN 16931–1:2017 számú európai szabványnak és az Európai Bizottság által e szabványhoz az Európai Unió Hivatalos Lapjában közzétett szintaxislistának. További feltételek a szerződéstervezetben.

5.1.15. Metoder

Ramavtal:

Upphandlingen avser inte ett ramavtal

Information om det dynamiska inköpsystemet:

Upphandlingen avser inte ett dynamiskt inköpsystem

5.1.16. Kompletterande information, medling och prövning

Prövningsorganisation: Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság

Information om tidsfrist för prövning: Jogorvoslati kérelem a Kbt. 148. § alapján nyújtható be.

Organisation som ger kompletterande information om upphandlingsförfarandet: DEMETER
Ügyvédi Iroda

Organisation som ger mer information om prövningsförfaranden: Közbeszerzési Hatóság
Közbeszerzési Döntőbizottság

Organisation som mottar anbudsansökningar: Mezőkövesd Város Önkormányzata

Organisation som behandlar anbud: Mezőkövesd Város Önkormányzata

8. Organisationer

8.1. ORG-0001

Officiellt namn: Mezőkövesd Város Önkormányzata

Registreringsnummer: 15726470205

Postadress: Mátyás király Út 112

Ort: Mezőkövesd

Postnummer: 3400

Del av land (NUTS): Borsod-Abaúj-Zemplén (HU311)

Land: Ungern

Kontaktpunkt: Dombrádi Erika

E-postadress: mezokovesd.rendelo@t-online.hu

Tfn: +36 202224215

Fax: +36 202224215

Webbadress: <https://mezokovesd.hu/>

Köparprofil: <https://mezokovesd.hu/>

Den här organisationens roller:

Upphandlare

Organisation som mottar anbudsansökningar

Organisation som behandlar anbud

8.1. ORG-0002

Officiellt namn: DEMETER Ügyvédi Iroda

Registreringsnummer: 18730252205

Postadress: Arany János Tér F. lh. III/9.

Ort: Miskolc

Postnummer: 3526

Del av land (NUTS): Borsod-Abaúj-Zemplén (HU311)

Land: Ungern

Kontaktpunkt: Dr. Demeter István

E-postadress: info@demeterugyved.hu

Tfn: +36 202567566

Webbadress: http://www.miskolciugyvedikamara.hu/ugyvedi_iroda?id=716

Den här organisationens roller:

Upphandlingstjänsteleverantör

Organisation som ger kompletterande information om upphandlingsförfarandet

8.1. ORG-0003

Officiellt namn: Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság

Registreringsnummer: EKR SZ_40664534_2

Postadress: Riadó u. 5

Ort: Budapest

Postnummer: 1026

Del av land (NUTS): Budapest (HU110)

Land: Ungern

E-postadress: dontobizottsag@kt.hu

Tfn: +36 18828592

Fax: +36 18828593

Webbadress: <https://kozbeszerzes.hu>

Den här organisationens roller:

Prövningsorganisation

Organisation som ger mer information om prövningsförfaranden

8.1. ORG-0004

Officiellt namn: Közbeszerzési Hatóság

Registreringsnummer: EKR SZ_40664534

Postadress: Riadó utca 5.

Ort: Budapest

Postnummer: 1026

Del av land (NUTS): Budapest (HU110)

Land: Ungern

E-postadress: hirdetmeny@kt.hu

Tfn: +36 18828635

Webbadress: <https://kozbeszerzes.hu>

Den här organisationens roller:

TED eSender

Information om meddelandet

Identifierare/version för meddelandet: 91a46ea5-d005-4e1f-9fec-7b3c462a5f33 - 03

Formulärtyp: Konkurrensutsättning

Meddelandetyp: Meddelande om upphandling eller koncession – standardsystem

Meddelandets undertyp: 16

Avsändningsdatum för meddelandet: 09/03/2026 13:32:11 (UTC+01:00) Centraleuropeisk tid / västeuropeisk sommartid

Datum för avsändning av meddelandet (eSender): 06/03/2026 10:54:40 (UTC+01:00)

Centraleuropeisk tid / västeuropeisk sommartid

Språk som det här meddelandet finns officiellt tillgängligt på: ungerska

Meddelandets publiceringsnummer: 166296-2026

EUT S-nummer: 48/2026

